National Energy Board

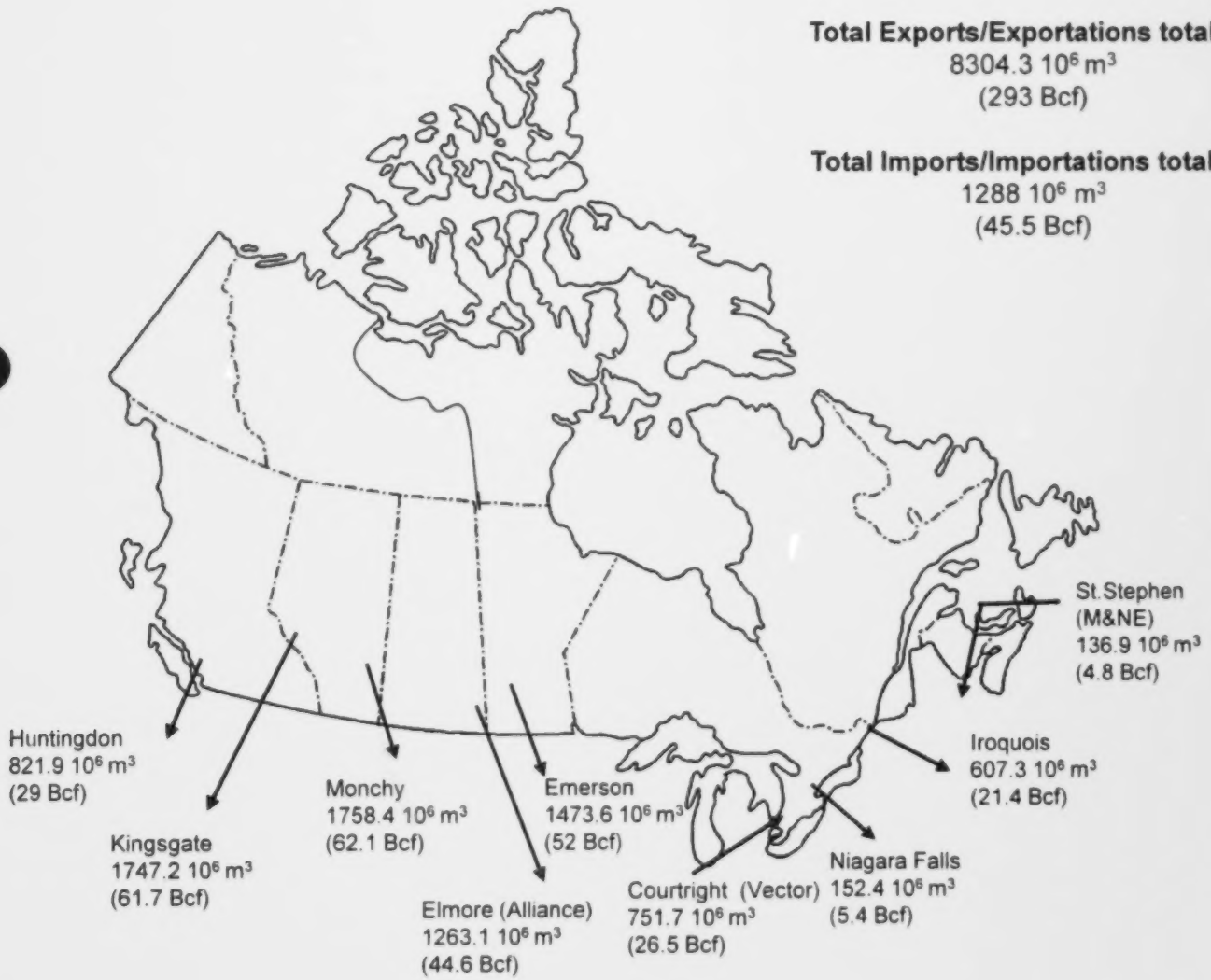
Office national de l'énergie

NATURAL GAS EXPORTS & IMPORTS
EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL

AUGUST/AOÛT 2010

Total Exports/Exportations totales:
8304.3 10^6 m^3
(293 Bcf)

Total Imports/Importations totales:
1288 10^6 m^3
(45.5 Bcf)



Canada

Table of Contents/Table des matières

The statistics contained in this report reflect information provided to the National Energy Board as of the date of publication. Updates t previously published data are available on the NEB's website www.neb-one.gc.ca.

Figures / Diagrammes

1 - 4 SI Units & $Cdn / Unités SI & $Cdn 1

5 - 8 Imperial Units & $U.S. / Unités impériales & $U.S. 2

Statistical Tables / Tableaux statistiques

1 Natural Gas Exports - Summary /
Exportations de gaz naturel - sommaire 3

2 Natural Gas Exports By Term, Region, and Customer Type - SI Units & $Cdn
Exportations de gaz naturel par terme, région, et client - Unités SI & $Cdn 4

2a Natural Gas Exports By Term, Region, and Customer Type - Imperial Units & $US
Exportations de gaz naturel par terme, région, et client - Unités impériales & $US 5

3 Natural Gas Exports by Export Point /
Exportations de gaz naturel par point d'exportation 6

3a Natural Gas Exports by Export Point /
Exportations de gaz naturel par point d'exportation 8

4 Top 15 Exporters (total volumes) /
15 plus gros exportateurs (volume total) 9

5 Top 15 Exporters (long-term & short-term) /
15 plus gros exportateurs (long terme & court terme) 10

6 Weighted Average Flowback Prices for Exports of Canadian Natural Gas /
Moyenne pondérée des prix selon les rentrées obtenus pour les exportations de gaz naturel canadien 13

7 Weighted Average Alberta Border Prices for Exports of Alberta Natural Gas /
Moyenne pondérée des prix à la frontière de l'Alberta obtenus pour les exportations du gaz naturel de l'Alberta 14

8 Weighted Average Flowback Prices for Exports of BC, Sask., and N.W.T. Natural Gas /
Moyenne pondérée des prix selon les rentrées obtenus pour les exportations du gaz naturel de la C.-B., de la Sask. et des T.N.-O. 15

9 Top 15 Purchasers / 15 plus gros acheteurs 16

10 Gas Exports By Term, Region, and Customer - **Calendar Year to Date** - SI & Imperial Units
Exportations de gaz par terme, région, et client 17

Appendices / Annexes

A Natural Gas Net Exports (Long/Short Term Licences/Orders) /
Exportations nettes de gaz naturel (licences/ordonnances à long/court terme) 18

B Natural Gas Net Imports (Long/Short Term Licences/Orders) /
Importations nettes de gaz naturel (licences/ordonnances à long/court terme) 34

Conversion Factors / Facteurs de conversion

1 cubic metre (m^3) of natural gas (101.325 kilopascals and 15°C) = 35.301 01 cubic feet (cf) (14.73 psia and 60°F)

1 gigajoule (GJ) = approximately 0.95 million Btu, or 0.95 thousand cubic feet of natural gas at 1000 Btu/cf

for further information contact: / pour de plus amples reseignements communiquez avec:
Michelle Shabits 403-299-3862 (Michelle.Shabits@neb-one.gc.ca)

National Energy Board
Strategy & Analysis Business Unit

Office national de l'énergie
Stratégie et analyse

Natural Gas Exports Summary/Sommaire des exportations de gaz naturel

August 2010/août 2010

SI Units & $Cdn./Unité SI $Cdn.

Figure 1

Cumulative Exports/Exportations cumulatives
(billions m3/milliards de m3)
August

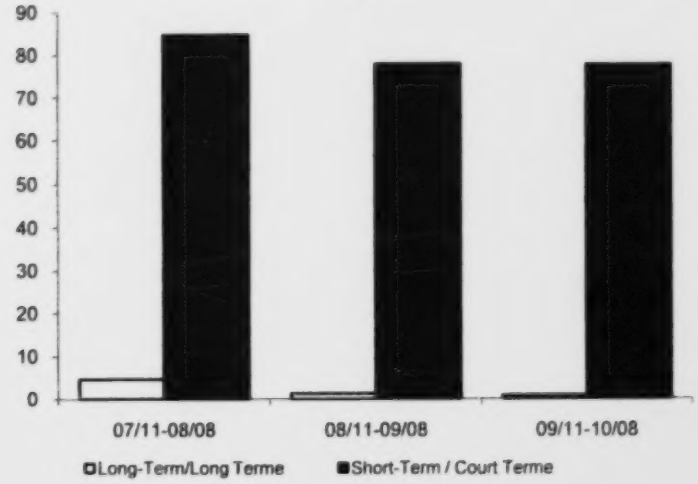


Figure 2

Monthly Exports/Exportations par mois
(millions m3)

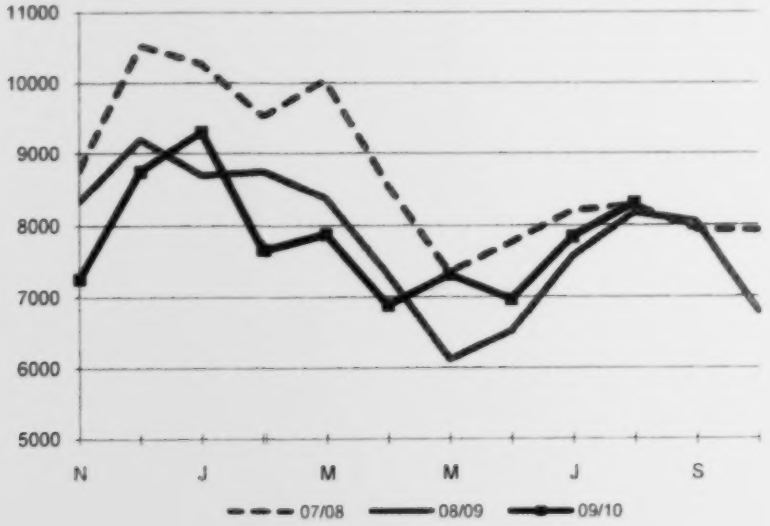


Figure 3

Monthly Revenue/Recettes par mois
(millions $Cdn/millions de $Cdn)

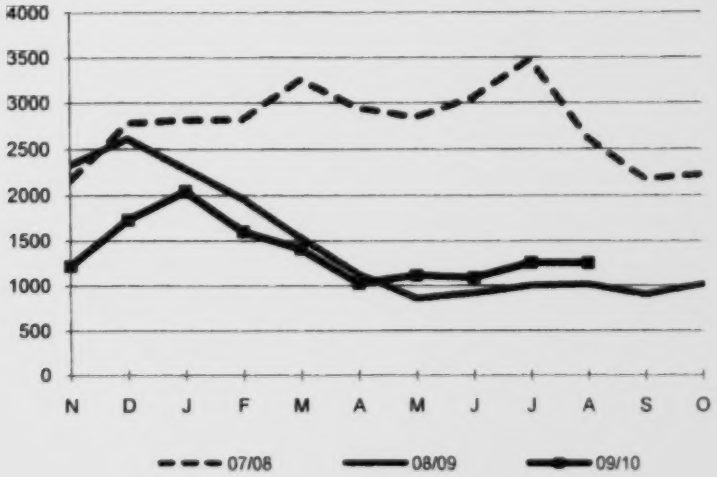
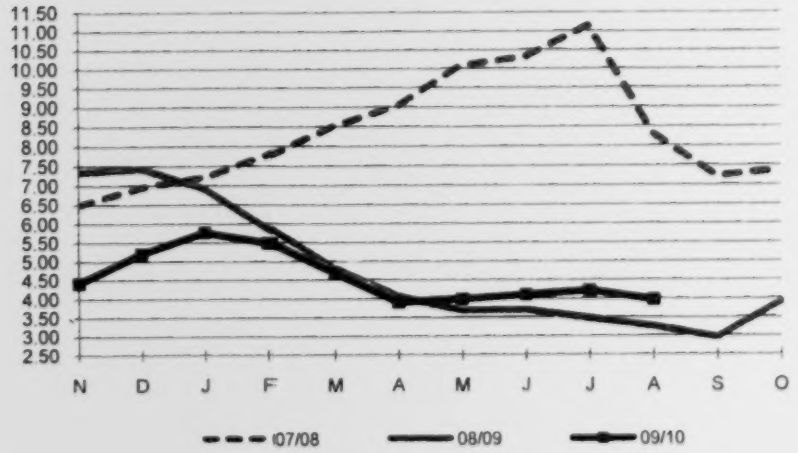


Figure 4

Monthly Export Price/Prix moyen par mois
($Cdn./GJ)



Natural Gas Exports Summary/Sommaire des exportations de gaz naturel

August 2010/août 2010

Imperial Units & $US /Unités impériales $US

Figure 5

Cumulative Exports/Exportations cumulatives (Bcf/milliards de p.c.) August

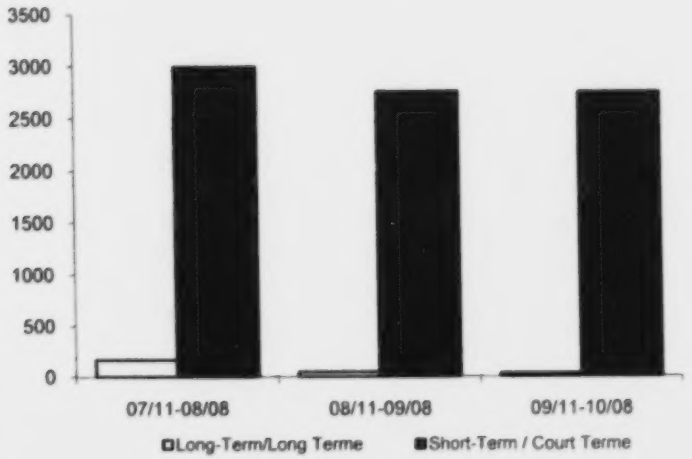


Figure 6

Monthly Exports/Exportations par mois (Bcf/milliards p.c.)

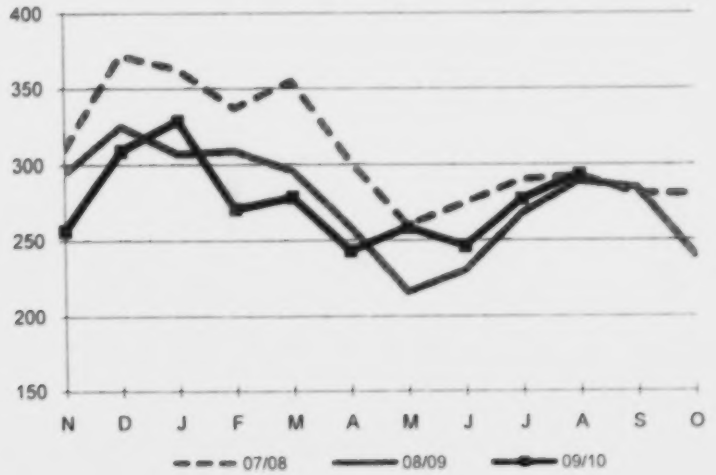


Figure 7

Monthly Revenue/Recettes par mois (millions $US/millions de $US)

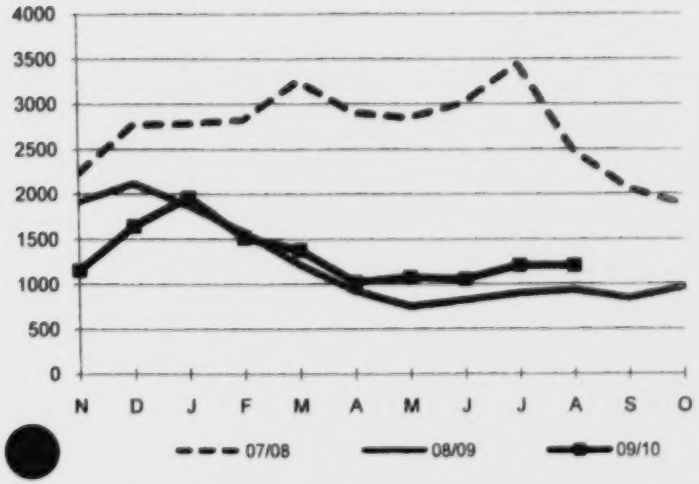
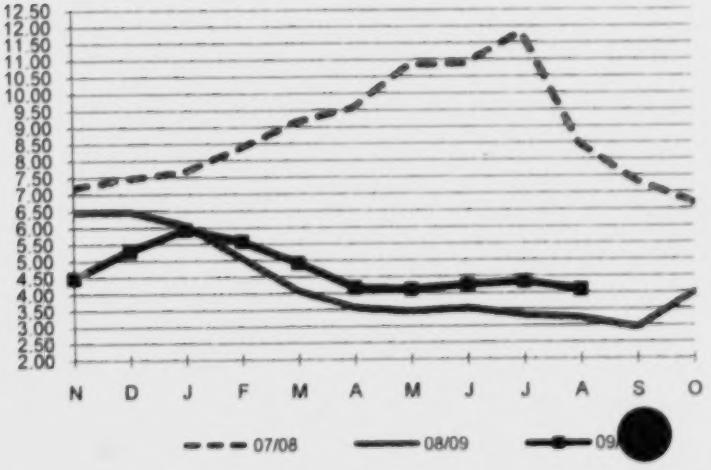


Figure 8

Monthly Export Price/Prix moyen par mois ($US/MMBtu/$US/millions de BTU)



NATURAL GAS EXPORTS - SUMMARY

EXPORTATION DE GAZ NATUREL - SOMMAIRE

TABLE 1

		Month/Mois		Variation	Cumulative to date		Variation
		2009/08	2010/08	% Change	2008/11-2009/08	2009/11-2010/08	% Change
Volume (Millions M3)	Long-term / Long terme	130.7	80.3	-38.6%	1279.0	769.6	-39.8%
	Short-term / Court terme	8035.5	8224.0	2.3%	77668.9	77357.4	-0.4%
	Total	8166.2	8304.3	1.7%	78947.8	78126.9	-1.0%
Revenue/Recettes (Millions $CDN)	Long-term / Long terme	20.1	14.2	-29.5%	241.3	136.7	-43.3%
	Short-term / Court terme	989.3	1239.4	25.3%	15368.6	13608.3	-11.5%
	Total	1009.4	1253.5	24.2%	15609.9	13745.0	-11.9%
Avg. price/Prix moyen ($CDN/GJ)	Long-term / Long terme	4.08	4.67	14.6%	5.00	4.70	-6.0%
	Short-term / Court terme	3.23	3.95	22.3%	5.18	4.61	-11.1%
	Total	3.24	3.96	22.0%	5.18	4.61	-11.0%
Volume (BCF)	Long-term / Long terme	4.6	2.8	-38.6%	45.1	27.2	-39.8%
	Short-term / Court terme	283.7	290.3	2.3%	2741.8	2730.8	-0.4%
	Total	288.3	293.2	1.7%	2786.9	2758.0	-1.0%
Revenue/Recettes (Millions $US)	Long-term / Long terme	18.5	13.6	-26.3%	201.7	131.4	-34.8%
	Short-term / Court terme	909.1	1190.1	30.9%	12757.8	13065.4	2.4%
	Total	927.6	1203.7	29.8%	12959.5	13196.8	1.8%
Avg. price/Prix moyen ($US/MMBTU)	Long-term / Long terme	4.02	4.81	19.7%	4.49	4.85	8.1%
	Short-term / Court terme	3.19	4.07	27.8%	4.62	4.75	2.8%
	Total	3.20	4.08	27.5%	4.61	4.75	2.9%

NATURAL GAS EXPORTS BY TERM, REGION, AND CUSTOMER TYPE
EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR TERME, RÉGION, ET CLIENT

TABLE 2

	VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		
	2009/08	2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2009/08	2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2008/11 2009/08	2009/11 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2008/11 2009/08	2009/11 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %
TERM/TERME												
LONG-TERM (FIRM)/LONG TERME (GARANTI)	130.7	80.3	-38.6	4.08	4.67	14.6	1279.0	769.6	-39.8	5.00	4.70	-6.0
SHORT-TERM (FIRM)/COURT TERME (GARANTI)	5721.2	5666.7	-1.0	3.27	4.02	23.0	55605.2	53657.1	-3.5	5.19	4.65	-10.3
SHORT-TERM/COURT TERME (INTERRUPTIBLE)	2314.3	2557.3	10.5	3.13	3.80	21.2	22063.7	23700.2	7.4	5.18	4.50	-13.1
TOTAL - TERM/TERME	8166.2	8304.3	1.7	3.24	3.96	22.0	78947.8	78126.9	-1.0	5.18	4.61	-11.1
REGION/RÉGION												
CALIFORNIA/CALIFORNIE	742.6	1291.2	73.9	3.05	3.62	19.0	9474.0	12482.4	31.8	5.00	4.37	-12.5
MIDWEST/MIDWEST	3444.8	4198.1	21.9	3.16	3.93	24.4	33453.5	33765.5	0.9	5.08	4.45	-12.3
MOUNTAIN/ROCHEUSES	24.5	28.2	15.0	3.04	3.38	11.1	172.2	272.9	58.5	3.84	3.87	0.8
NORTHEAST/NORD-EST	2407.7	1329.0	-44.8	3.49	4.58	31.4	23377.5	18670.0	-20.1	5.60	5.09	-9.1
PACIFIC NORTHWEST/NORD-OUEST PACIFIQUE	1546.6	1457.9	-5.7	3.15	3.78	19.9	12470.6	12936.2	3.7	4.85	4.56	-6.0
TOTAL - REGION/RÉGION	8166.2	8304.3	1.7	3.24	3.96	22.0	78947.8	78126.9	-1.0	5.18	4.61	-11.1
CUSTOMER TYPE/CLIENT												
END-USER/UTILISATEURS ULTIMES	1627.5	1539.1	-5.4	3.38	4.32	27.7	13008.9	10714.6	-17.6	5.06	4.91	-2.9
LDC/SDL	870.1	1381.7	58.8	3.22	3.59	11.4	11090.3	14551.9	31.2	5.28	4.52	-14.4
MARKETING CO./COMMERCIALISATEURS	5598.5	5312.2	-5.1	3.21	3.94	23.0	54127.9	52285.4	-3.4	5.19	4.57	-12.0
PIPELINE/PIPELINES	70.0	71.3	1.8	3.11	4.29	37.8	720.8	575.1	-20.2	5.38	4.65	-13.6
TOTAL - CUSTOMER TYPE/CLIENT	8166.2	8304.3	1.7	3.24	3.96	22.05	78947.8	78126.9	-1.0	5.18	4.61	-11.1

NOTE: THE AVERAGE PRICE IS THE WEIGHTED AVERAGE PRICE AT THE INTERNATIONAL BORDER

NOTA: LE PRIX MOYEN EST LE PRIX MOYEN POND[illegible]É À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE

NATURAL GAS EXPORTS BY TERM, REGION, AND CUSTOMER TYPE
EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR TERME, RÉGION, ET CLIENT

TABLE 2

	VOLUME (BCF)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($US/MMBTU)			VOLUME (BCF)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($US/MMBTU)		
	2009/08	2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2009/08	2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2008/11 2009/08	2009/11 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2008/11 2009/08	2009/11 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %
TERM/TERME												
LONG-TERM (FIRM)/LONG TERME (GARANTI)	4.6	2.8	-38.6	4.02	4.81	19.7	45.1	27.2	-39.8	4.49	4.85	8.1
SHORT-TERM (FIRM)/COURT TERME (GARANTI)	202.0	200.0	-1.0	3.22	4.14	28.5	1962.9	1894.1	-3.5	4.62	4.79	3.6
SHORT-TERM/COURT TERME (INTERRUPTIBLE)	81.7	90.3	10.5	3.09	3.91	26.6	778.9	836.6	7.4	4.60	4.64	0.7
TOTAL - TERM/TERME	288.3	293.2	1.7	3.20	4.08	27.5	2786.9	2758.0	-1.0	4.62	4.75	2.8
REGION/RÉGION												
CALIFORNIA/CALIFORNIE	26.2	45.6	73.9	3.00	3.73	24.3	334.4	440.6	31.8	4.42	4.51	1.9
MIDWEST/MIDWEST	121.6	148.2	21.9	3.11	4.05	30.0	1180.9	1192.0	0.9	4.53	4.59	1.4
MOUNTAIN/ROCHEUSES	0.9	1.0	15.0	3.00	3.48	16.1	6.1	9.6	58.5	3.56	3.98	12.0
NORTHEAST/NORD-EST	85.0	46.9	-44.8	3.44	4.72	37.3	825.2	659.1	-20.1	4.98	5.23	5.1
PACIFIC NORTHWEST/NORD-OUEST PACIFIQUE	54.6	51.5	-5.7	3.11	3.90	25.3	440.2	456.7	3.7	4.34	4.70	8.3
TOTAL - REGION/RÉGION	288.3	293.2	1.7	3.20	4.08	27.5	2786.9	2758.0	-1.0	4.62	4.75	2.8
CUSTOMER TYPE/CLIENT												
END-USER/UTILISATEURS ULTIMES	57.5	54.3	-5.4	3.33	4.45	33.47	459.2	378.2	-17.6	4.54	5.06	11.6
LDC/SDL	30.7	48.8	58.8	3.17	3.70	16.39	391.5	513.7	31.2	4.68	4.66	-0.5
MARKETING CO./COMMERCIALISATEURS	197.6	187.5	-5.1	3.16	4.06	28.50	1910.8	1845.7	-3.4	4.62	4.70	1.8
PIPELINE/PIPELINES	2.5	2.5	1.8	3.07	4.42	44.01	25.4	20.3	-20.2	4.78	4.78	0.0
TOTAL - CUSTOMER TYPE/CLIENT	288.3	293.2	1.7	3.20	4.08	27.5	2786.9	2758.0	-1.0	4.62	4.75	2.8

NOTE: THE AVERAGE PRICE IS THE WEIGHTED AVERAGE PRICE AT THE INTERNATIONAL BORDER

NOTA: LE PRIX MOYEN EST LE PRIX MOYEN PONDÉRÉ A LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT

TABLE 3

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		
			2009/08	2010/08	%CHANGE VARIATION EN %	2009/08	2010/08	%CHANGE VARIATION EN%	2008/11-2009/08	2009/11-2010/08	%CHANGE VARIATION EN %	2008/11-2009/08	2009/11-2010/08	%CHANGE VARIATION EN %
ADEN		SHORT-TERM/COURT TERME	22.6	18.9	-16.4	2.58	3.39	31.3	236.4	196.8	-16.8	4.21	4.03	-4.4
	TOTAL	ADEN	22.6	18.9	-16.4	2.58	3.39	31.3	236.4	196.8	-16.8	4.21	4.03	-4.4
BRUNSWICK		LONG-TERM/LONG TERME	2.7	0.0	-100.0	3.84	0.00	-100.0	2.7	0.0	-100.0	3.84	0.00	-100.0
		SHORT-TERM/COURT TERME	135.3	103.2	-23.7				233.4	1827.8	683.1			
	TOTAL	BRUNSWICK	137.9	103.2	-25.2				236.1	1827.8	674.3			
CARDSTON		SHORT-TERM/COURT TERME	21.9	28.0	27.6				145.9	172.3	18.1			
	TOTAL	CARDSTON	21.9	28.0	27.6				145.9	172.3	18.1			
CHIPPAWA		SHORT-TERM/COURT TERME	179.2	115.8	-35.4	3.61	4.80	32.8	2069.0	1478.1	-28.6	6.13	5.34	-12.9
	TOTAL	CHIPPAWA	179.2	115.8	-35.4	3.61	4.80	32.8	2069.0	1478.1	-28.6	6.13	5.34	-12.9
CORNWALL		SHORT-TERM/COURT TERME	6.6	7.5	14.5	5.75	5.41	-5.9	137.0	139.7	2.0	8.40	6.54	-22.1
	TOTAL	CORNWALL	6.6	7.5	14.5	5.75	5.41	-5.9	137.0	139.7	2.0	8.40	6.54	-22.1
EAST HEREFORD		LONG-TERM/LONG TERME	0.0	0.0	0.0	0.00	0.00	0.0	79.5	0.0	-100.0	4.46	0.00	-100.0
		SHORT-TERM/COURT TERME	104.3	32.0	-69.4	3.62	4.62	27.8	761.2	444.9	-41.5	6.94	5.42	-21.9
	TOTAL	EAST HEREFORD	104.3	32.0	-69.4	3.62	4.62	27.8	840.7	444.9	-47.1	6.71	5.42	-19.2
ELMORE		SHORT-TERM/COURT TERME	1311.0	1263.1	-3.7	3.20	4.07	27.2	13157.9	12892.5	-2.0	4.96	4.54	-8.5
	TOTAL	ELMORE	1311.0	1263.1	-3.7	3.20	4.07	27.2	13157.9	12892.5	-2.0	4.96	4.54	-8.5
EMERSON		SHORT-TERM/COURT TERME	1083.5	1473.6	36.0	3.16	4.03	27.4	11239.8	11665.7	3.8	5.29	4.61	-12.7
	TOTAL	EMERSON	1083.5	1473.6	36.0	3.16	4.03	27.4	11239.8	11665.7	3.8	5.29	4.61	-12.7
HUNTINGDON		LONG-TERM/LONG TERME	4.5	4.5	0.0	3.00	3.15	5.0	44.3	44.3	-0.1	3.71	3.39	-8.6
		SHORT-TERM/COURT TERME	711.2	817.4	14.9	3.03	3.57	18.1	6571.1	7214.1	9.8	4.82	4.43	-8.1
	TOTAL	HUNTINGDON	715.7	821.9	14.8	3.03	3.57	18.0	6615.5	7258.4	9.7	4.81	4.42	-8.1
IROQUOIS		LONG-TERM/LONG TERME	69.3	22.2	-67.9	4.06	5.82	43.2	650.6	223.1	-65.7	5.47	5.64	3.1
		SHORT-TERM/COURT TERME	737.6	585.0	-20.7	3.68	5.04	36.8	8321.9	6590.7	-20.8	5.64	5.36	-5.0
	TOTAL	IROQUOIS	806.9	607.3	-24.7	3.72	5.07	36.4	8972.5	6813.8	-24.1	5.63	5.37	-4.6
KINGSGA		LONG-TERM/LONG TERME	54.2	53.5	-1.2	4.19		3.1	493.0	502.2	1.9	4.54	4.40	

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT

TABLE 3

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION			VOLUME (MILLIONS M3)		%CHANGE VARIATION EN %	AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		%CHANGE VARIATION EN%	VOLUME (MILLIONS M3)		%CHANGE VARIATION EN %	AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		%CHANGE VARIATION EN %
			2009/08	2010/08		2009/08	2010/08		2008/11-2009/08	2009/11-2010/08		2008/11-2009/08	2009/11-2010/08	
KINGSGATE		SHORT-TERM/COURT TERME	1673.8	1693.6	1.2	3.00	3.57	18.7	13867.5	15789.1	13.9	4.75	4.36	-8.1
	TOTAL	KINGSGATE	1728.0	1747.2	1.1	3.04	3.59	18.0	14360.5	16291.3	13.4	4.74	4.37	-7.9
MONCHY		LONG-TERM/LONG TERME	0.0	0.0	-100.0	4.52	0.00	-100.0	0.0	0.0	26.6	5.89	6.58	11.7
		SHORT-TERM/COURT TERME	1409.4	1758.4	24.8	3.10	3.74	20.5	12950.5	14102.3	8.9	4.97	4.27	-14.0
	TOTAL	MONCHY	1409.4	1758.4	24.8	3.10	3.74	20.5	12950.5	14102.4	8.9	4.97	4.27	-14.0
NAPIERVILLE		SHORT-TERM/COURT TERME	23.5	21.5	-8.3	3.94	4.99	26.9	340.2	231.9	-31.8	5.69	5.91	3.8
	TOTAL	NAPIERVILLE	23.5	21.5	-8.3	3.94	4.99	26.9	340.2	231.9	-31.8	5.69	5.91	3.8
NIAGARA FALLS		LONG-TERM/LONG TERME	0.0	0.0	0.0	0.00	0.00	0.0	8.8	0.0	-100.0	8.24	0.00	-100.0
		SHORT-TERM/COURT TERME	530.0	152.4	-71.2	3.62	4.93	36.0	5147.7	2703.2	-47.5	5.92	5.34	-9.7
	TOTAL	NIAGARA FALLS	530.0	152.4	-71.2	3.62	4.93	36.0	5156.5	2703.2	-47.6	5.92	5.34	-9.8
NORTH PORTAL		SHORT-TERM/COURT TERME	0.0	0.0	0.0				7.4	0.0	-100.0			
	TOTAL	NORTH PORTAL							7.4	0.0	-100.0			
OJIBWAY (WINDSOR)		SHORT-TERM/COURT TERME	0.2	0.0	-100.0				0.9	0.0	-100.0			
	TOTAL	OJIBWAY (WINDSOR)	0.2	0.0	-100.0				0.9	0.0	-100.0			
PHILIPSBURG		SHORT-TERM/COURT TERME	9.0	9.9	9.7				277.6	238.8	-14.0			
	TOTAL	PHILIPSBURG	9.0	9.9	9.7				277.6	238.8	-14.0			
REAGAN FIELD		SHORT-TERM/COURT TERME	0.8	0.8	-11.1				7.1	7.5	6.6			
	TOTAL	REAGAN FIELD	0.8	0.8	-11.1				7.1	7.5	6.6			
SIERRA		SHORT-TERM/COURT TERME	0.3	0.2	-40.2				7.3	0.9	-87.4			
	TOTAL	SIERRA	0.3	0.2	-40.2				7.3	0.9	-87.4			
SPRAGUE		SHORT-TERM/COURT TERME	7.3	1.0	-86.4				101.3	100.9	-0.4			
	TOTAL	SPRAGUE	7.3	1.0	-86.4				101.3	100.9	-0.4			
ST CLAIR		SHORT-TERM/COURT TERME	10.3	4.8	-53.5				117.0	224.3	91.7			
	TOTAL	ST CLAIR	10.3	4.8	-53.5				117.0	224.3	91.7			

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT

TABLE 3

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)		
			2009/08	2010/08	%CHANGE VARIATION EN %	2009/08	2010/08	%CHANGE VARIATION EN%	2008/11-2009/08	2009/11-2010/08	%CHANGE VARIATION EN %	2008/11-2009/08	2009/11-2010/08	%CHANGE VARIATION EN %
ST STEPHEN		SHORT-TERM/COURT TERME	57.9	136.9	136.5	4.20	4.35	3.7	1970.7	1335.5	-32.2	6.15	4.83	-21.4
	TOTAL	ST STEPHEN	57.9	136.9	136.5	4.20	4.35	3.7	1970.7	1335.5	-32.2	6.15	4.83	-21.4
	TOTAL		8166.2	8304.3	1.7	3.24	3.96	22.0	78947.8	78126.9	-1.0	5.18	4.61	-11.0

NATURAL GAS EXPORTS BY EXPORT POINT

TABLE 3A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR POINT D'EXPORTATION

1000 M3

EXPORT POINT/ POINT D'EXPORTATION	2009/11	2009/12	2010/01	2010/02	2010/03	2010/04	2010/05	2010/06	2010/07	2010/08	2010/09	2010/10	TOTAL
ADEN	21717 9	20333 3	19585 5	16335 5	22402 9	19678 7	19387 5	18724 3	19770 9	18867 2	0 0	0 0	196803 7
BRUNSWICK	155203 4	291634 9	383475 2	253903 0	136519 8	114365 5	140172 0	124040 3	125288 5	103193 3	0 0	0 0	1827795 9
CARDSTON	7723 4	6013 8	1516 9	406 0	5710 7	30700 6	28105 0	36119 1	28005 5	28008 8	0 0	0 0	172309 8
CHIPPAWA	131469 5	220176 2	267667 0	215917 5	95374 6	107481 9	81345 6	72395 5	170499 1	115751 9	0 0	0 0	1478078 8
CORNWALL	13299 6	21603 5	24491 0	22065 4	17228 5	11062 1	8975 4	6943 0	6558 5	7516 4	0 0	0 0	139743 4
EAST HEREFORD	47555 6	95879 5	100987 3	72244 7	36849 7	1079 6	14815 5	22376 3	21166 1	31981 0	0 0	0 0	444935 2
ELMORE	1240061 7	1327506 8	1452338 6	1165828 3	1447394 6	1207856 9	1289559 5	1223262 8	1275608 3	1263114 4	0 0	0 0	12892531 8
EMERSON	1177182 3	1251425 8	1358906 4	1188727 7	1535190 5	770291 7	906135 3	1007437 0	996747 5	1473626 6	0 0	0 0	11665670 6
HUNTINGDON	629548 8	846515 0	609138 3	571946 2	739623 5	696974 0	831250 4	752727 7	758769 3	821932 9	0 0	0 0	7258426 1
IROQUOIS	700940 0	925099 2	997504 8	838641 0	768478 0	455167 7	440898 7	432236 9	647545 0	607296 3	0 0	0 0	6813807 6
KINGSGATE	1780811 4	1785787 3	1670836 1	1462430 6	1676497 0	1550889 1	1433117 2	1426022 1	1757758 6	1747157 6	0 0	0 0	16291307 0
MONCHY	819014 7	1169804 4	1594421 5	1274557 6	890980 2	1602479 0	1811980 8	1558798 7	1621893 9	1758423 7	0 0	0 0	14102354 6
NAPIERVILLE	18892 9	34466 7	48919 8	41815 9	18238 2	5083 4	10492 1	7585 6	24894 4	21546 7	0 0	0 0	231935 7
NIAGARA FALLS	299546 8	485510 3	585021 3	371555 2	258096 9	130770 4	125143 5	90659 3	204519 7	152417 9	0 0	0 0	2703241 3
PHILIPSBURG	23706 6	33120 3	37269 2	30751 0	58172 2	13469 6	12764 6	10252 3	9455 3	9850 8	0 0	0 0	238811 8
REAGAN FIELD	789 5	749 4	750 6	685 7	755 9	741 5	820 4	750 2	752 1	751 3	0 0	0 0	7546 6
SIERRA	222 7	212 7	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	167 9	163 2	151 5	0 0	0 0	918 0
SPRAGUE	11025 2	15830 3	15524 5	12971 5	11336 4	9638 0	7645 9	8228 2	7715 7	991 5	0 0	0 0	100907 3
ST CLAIR	24427 9	63449 9	15749 1	14180 1	26982 6	19212 7	26847 2	19086 8	9581 6	4813 1	0 0	0 0	224331 0
ST STEPHEN	154094 5	145783 1	113404 7	102865 3	131811 3	131231 5	123148 7	144857 2	151363 5	136919 1	0 0	0 0	1335478 9
TOTAL	7257234 4	8740902 3	9297507 9	7657828 0	7877643 3	6878174 0	7312605 4	6962671 1	7838056 6	8304311 9	0 0	0 0	78126934 9

TABLE 4

TOP 15 EXPORTERS: 2009/11 AND 2010/08 COMPARISONS
15 PLUS GROS EXPORTATEURS: COMPARAISONS ENTRE 2009/11 ET 2010/08

EXPORTER EXPORTATEUR	Million Cubic Metres Millions de mètres cubés						Million Cubic Feet Millions de pieds cubés					
	2009/11 2010/08	2008/11 2009/08	% CHANGE VARIATION EN %	2010/08	2009/08	% CHANGE VARIATION EN %	2009/11 2010/08	2008/11 2009/08	% CHANGE VARIATION EN %	2010/08	2009/08	% CHANGE VARIATION EN %
BP CANADA	7911.5	9294.8	-14.9	1150.9	1029.7	11.8	279282.2	328116.0	-14.9	40628.7	36349.0	11.8
TENASKA MARKE	6077.9	4550.8	33.6	641.5	536.1	19.7	214554.3	160649.2	33.6	22645.9	18925.4	19.7
SHELL ENERGY N	5620.2	5685.7	-1.2	471.3	744.3	-36.7	198397.2	200712.3	-1.2	16637.7	26274.4	-36.7
PACIFIC GAS & EL	5280.3	4630.3	14.0	469.4	411.3	14.1	186400.3	163454.1	14.0	16569.5	14520.0	14.1
NEXEN INC	3316.2	4807.2	-31.0	20.9	457.5	-95.4	117066.8	169697.6	-31.0	738.0	16148.8	-95.4
EDF TRADING	2635.3	0.0	0.0	299.2	0.0	0.0	93030.0	0.0	0.0	10561.3	0.0	0.0
REPSOL	2400.4	993.2	141.7	167.5	168.8	-0.8	84737.2	35059.5	141.7	5913.7	5960.0	-0.8
IGI RESOURCES	2252.3	1952.0	15.4	184.9	154.2	19.9	79508.0	68908.4	15.4	6527.9	5444.8	19.9
PUGET SOUND	2190.6	2041.6	7.3	273.2	265.1	3.1	77328.8	72069.8	7.3	9644.6	9358.0	3.1
AVISTA CORP	1802.5	1497.5	20.4	170.0	137.1	23.9	63629.9	52862.9	20.4	5999.6	4840.9	23.9
MACQUARIE ENE	1714.1	867.5	97.6	221.0	157.5	40.3	60509.0	30623.9	97.6	7800.3	5558.4	40.3
ENCANA CORPOR	1697.7	1862.1	-8.8	167.6	186.8	-10.3	59932.0	65735.0	-8.8	5917.8	6595.8	-10.3
SUNCOR ENERGY	1652.2	804.3	105.4	159.9	78.2	104.4	58325.9	28392.8	105.4	5645.3	2761.9	104.4
IBERDROLA CANA	1577.9	0.0	0.0	279.9	0.0	0.0	55700.9	0.0	0.0	9879.3	0.0	0.0
HUSKY	1455.2	1802.2	-19.3	129.9	179.0	-27.5	51371.6	63621.1	-19.3	4584.3	6319.9	-27.5
OTHERS (AUTRES)	30542.6	38158.5	-20.0	3497.2	3660.5	-4.5	1078181.9	1347032.2	-20.0	123456.2	129218.7	-4.5
TOTAL	78126.9	78947.8	-1.0	8304.3	8166.2	1.7	2757955.9	2786934.8	-1.0	293150.2	288275.9	1.7

TOP 15 EXPORTERS: 2009/11 AND 2010/08 COMPARISONS
15 PLUS GROS EXPORTATEURS: COMPARAISONS ENTRE 2009/11 ET 2010/08

Table 5

EXPORTER / EXPORTATEUR	Million Cubic Metres / Millions de mètres cubés			Average Price ($CDN/GJ) / Prix moyen ($CAN/GJ)			Million Cubic Feet / Millions de pieds cubés			Average Price ($US/MMBTU) / Prix Moyen ($US/MMBTU)		
	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %
LONG TERM												
TCGS	366.0	364.9	0.3	4.38	4.61	-5.0	12920.3	12880.5	0.3	4.57	4.20	8.8
BROOKLYN NAVY	223.1	222.5	0.3	5.63	5.94	-5.1	7874.8	7854.3	0.3	5.87	5.37	9.2
SELKIRK/PROMAR	0.0	157.3	-100.0	0.00	4.67	-100.0	0.0	5553.5	-100.0	0.00	4.22	-100.0
SELKIRK/PANCDN	0.0	137.4	-100.0	0.00	5.4v	-100.0	0.0	4848.6	-100.0	0.00	4.99	-100.0
SELKIRK/IM OIL	0.0	133.4	-100.0	0.00	5.61	-100.0	0.0	4710.0	-100.0	0.00	5.10	-100.0
CHEVRON CAN	136.2	128.1	6.3	4.46	4.34	2.8	4807.5	4523.4	6.3	4.65	3.94	17.9
DTE ENERGY TRA	0.0	79.5	-100.0	0.00	4.46	-100.0	0.0	2806.7	-100.0	0.00	3.91	-100.0
TALISMAN	44.3	44.3	-0.1	3.39	3.71	-8.6	1563.6	1565.5	-0.1	3.53	3.36	5.0
HUSKY	0.0	8.8	-100.0	0.00	8.24	-100.0	0.0	312.1	-100.0	0.00	7.33	-100.0
REPSOL	0.0	2.7	-100.0	0.00	3.84	-100.0	0.0	94.2	-100.0	0.00	3.82	-100.0
FORTY MILE GAS	0.0	0.0	26.4	6.59	5.89	11.9	0.5	0.2	26.4	6.84	5.20	31.7
TOTAL LONG-TERM	769.6	1279.0	-39.8	4.70	5.00	-6.0	27166.6	45149.2	-39.8	4.53	4.89	8.1
SHORT- TERM												
BP CANADA	7911.5	9294.8	-14.9				279282.2	328116.0	-14.9			
SHELL ENERGY N	5620.2	5685.7	-1.2				198397.2	200712.3	-1.2			
NEXEN INC	3316.2	4807.2	-31.0				117066.8	169697.6	-31.0			
PACIFIC GAS & EL	5280.3	4630.3	14.0				186400.3	163454.1	14.0			

TOP 15 EXPORTERS: 2009/11 AND 2010/08 COMPARISONS
15 PLUS GROS EXPORTATEURS: COMPARAISONS ENTRE 2009/11 ET 2010/08

Table 5

EXPORTER / EXPORTATEUR	Million Cubic Metres / Millions de mètres cubés			Average Price ($CDN/GJ) / Prix moyen ($CAN/GJ)			Million Cubic Feet / Millions de pieds cubés			Average Price ($US/MMBTU) / Prix Moyen ($US/MMBTU)		
	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %
TENASKA MARKE	6077.9	4550.8	33.6				214554.3	160649.2	33.6			
PPM ENERGY CAN	1078.8	2807.0	-61.6				38083.1	99089.7	-61.6			
SEMPRA ENERGY	1087.6	2211.9	-50.8				38393.1	78081.9	-50.8			
PUGET SOUND	2190.6	2041.6	7.3				77328.8	72069.8	7.3			
IGI RESOURCES	2252.3	1952.0	15.4				79508.0	68908.4	15.4			
ENCANA CORPOR	1697.7	1862.1	-8.8				59932.0	65735.0	-8.8			
CONSTELLATION	0.0	1812.7	-100.0				0.0	63988.9	-100.0			
HUSKY	1455.2	1793.4	-18.9				51371.6	63309.0	-18.9			
PETRO-CANADA	0.0	1691.5	-100.0				0.0	59712.6	-100.0			
AVISTA CORP	1802.5	1497.5	20.4				63629.9	52862.9	20.4			
CARGILL, INC.	1339.2	1471.4	-9.0				472[illegible]	51941.7	-9.0			
OTHERS	36247.4	29558.9	22.6				1279567.0	1043456.4	22.6			
TOTAL SHORT-TERM	77357.4	77668.9	-0.4	4.61	5.18	-11.2	2730789.4	2741785.6	-0.4	4.79	4.66	2.8

WEIGHTED AVERAGE FLOWBACK PRICES FOR EXPORTS OF CANADIAN NATURAL GAS *

TABLE 6

MOYENNE PONDÉRÉE DES PRIX SELON LES RENTRÉES OBTENUS POUR LES EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL CANADIEN *

PERIOD/ PÉRIODE	FIRM SALES VENTES - SERVICE GARANTI				INTERRUPTIBLE SALES VENTES - SERVICE INTERRUPTIBLE				TOTAL SALES TOTAL DES VENTES			
	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)
2009/11	5131.3	4.52	0.25	4.27	2126.0	4.15	0.22	3.93	7257.2	4.41	0.24	4.17
2009/12	6089.7	5.20	0.25	4.95	2651.2	5.20	0.22	4.98	8740.9	5.20	0.25	4.96
2010/01	6380.2	5.80	0.33	5.47	2917.3	5.67	0.29	5.37	9297.5	5.76	0.32	5.44
2010/02	5370.8	5.55	0.31	5.24	2287.0	5.32	0.33	4.99	7657.8	5.48	0.32	5.17
2010/03	5355.4	4.78	0.31	4.47	2522.2	4.46	0.30	4.16	7877.6	4.68	0.31	4.37
2010/04	4443.8	3.93	0.28	3.65	2434.3	3.83	0.20	3.63	6878.2	3.90	0.25	3.65
2010/05	5518.9	3.97	0.25	3.72	1793.7	4.00	0.25	3.75	7312.6	3.98	0.25	3.73
2010/06	4922.6	4.13	0.28	3.85	2040.0	4.00	0.23	3.76	6962.7	4.09	0.27	3.83
2010/07	5466.8	4.24	0.26	3.98	2371.2	4.09	0.23	3.87	7838.1	4.20	0.25	3.95
2010/08	5747.0	4.03	0.30	3.73	2557.3	3.80	0.14	3.66	8304.3	3.96	0.25	3.71
2009/11 2009/11	5131.3	4.52	0.25	4.27	2126.0	4.15	0.22	3.93	7257.2	4.41	0.24	4.17
2009/11 2009/12	11221.0	4.89	0.25	4.63	4777.1	4.73	0.22	4.51	15998.1	4.84	0.24	4.60
2009/11 2010/01	17601.2	5.22	0.33	4.89	7694.4	5.09	0.25	4.84	25295.6	5.18	0.27	4.91
2009/11 2010/02	22972.0	5.30	0.31	4.98	9981.4	5.14	0.27	4.87	32953.5	5.25	0.28	4.97
2009/11 2010/03	28327.5	5.20	0.31	4.89	12503.6	5.00	0.28	4.73	40831.1	5.14	0.29	4.85
2009/11 2010/04	32771.3	5.03	0.28	4.75	14938.0	4.81	0.26	4.55	47709.3	4.96	0.28	4.68
2009/11 2010/05	38290.2	4.87	0.25	4.62	16731.7	4.72	0.26	4.46	55021.9	4.83	0.28	4.55
2009/11 2010/06	43212.9	4.79	0.28	4.51	18771.7	4.65	0.26	4.39	61984.6	4.75	0.28	4.47
2009/11 2010/07	48679.7	4.73	0.26	4.46	21142.9	4.58	0.26	4.33	69822.6	4.68	0.27	4.41
2009/11 2010/08	54426.7	4.65	0.30	4.36	23700.2	4.50	0.24	4.26	78126.9	4.61	0.27	4.34

NOTE: * TOTAL CANADA AVERAGES ARE THE WEIGHTED AVERAGES OF THE ALBERTA BORDER PRICE FOR ALBERTA GAS AND FLOWBACK PRICES FOR B.C. AND N.W.T. GAS FOR EXPORT OUT OF CANADA.

FIGURES MAY NOT TOTAL DUE TO ROUNDING.

INCLUDES EAST COAST GAS

NOTA. * LE TOTAL DES MOYENNES AU CANADA EQUIVAUT À LA MOYENNE PONDÉRÉE DU PRIX À LA FRONTIÈRE DE L'ALBERTA OBTENU POUR LE GAZ PROVENANT DE L'ALBERTA ET À LA MOYENNE PONDÉRÉE DU PRIX SELON LES RENTRÉES OBTENU POUR LE GAZ DE LA C.B. ET DES T.N.-O.DESTINÉ À L'EXPORTATION.

LES CHIFFRES PEUVENT NE PAS CORRESPONDRE AU TOTAL PARCE QU'ILS ONT ÉTÉ ARRONDIS.

LES DONNÉES COMPRENNENT LE GAZ NATUREL PROVENANT DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE

WEIGHTED AVERAGE ALBERTA BORDER PRICES FOR EXPORTS OF ALBERTA NATURAL GAS *

TABLE 7

MOYENNE PONDÉRÉE DES PRIX À LA FRONTIÈRE DE L'ALBERTA OBTENUS POUR LES EXPORTATIONS DU GAZ NATUREL DE L'ALBERTA*

PERIOD/ PÉRIODE	FIRM SALES VENTES - SERVICE GARANTI				INTERRUPTIBLE SALES VENTES - SERVICE INTERRUPTIBLE				TOTAL SALES TOTAL DES VENTES			
	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. ALTA BORDER PRICE/ MOY. DES PRIX À LA FRONTIÈRE ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. ALTA BORDER PRICE/ MOY. DES PRIX À LA FRONTIÈRE ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. ALTA BORDER PRICE/ MOY. DES PRIX À LA FRONTIÈRE ($CDN/GJ)
2009/11	3920.7	4.56	0.27	4.30	1724.7	4.17	0.22	3.95	5645.3	4.44	0.25	4.19
2009/12	4714.6	5.16	0.28	4.88	2232.0	5.13	0.24	4.89	6946.6	5.15	0.27	4.88
2010/01	4806.1	5.80	0.38	5.42	2552.1	5.68	0.30	5.38	7358.2	5.76	0.35	5.41
2010/02	4077.3	5.56	0.35	5.20	1995.3	5.35	0.34	5.00	6072.6	5.49	0.35	5.14
2010/03	4009.2	4.80	0.35	4.45	2004.1	4.50	0.33	4.17	6013.3	4.70	0.34	4.36
2010/04	3316.2	3.96	0.31	3.66	1900.8	3.86	0.22	3.64	5217.0	3.92	0.27	3.65
2010/05	4008.5	3.98	0.27	3.71	1430.4	4.05	0.26	3.79	5438.9	4.00	0.27	3.73
2010/06	3669.8	4.15	0.30	3.84	1605.3	4.01	0.25	3.76	5275.2	4.11	0.29	3.82
2010/07	4099.2	4.27	0.29	3.98	1853.3	4.17	0.25	3.92	5952.6	4.24	0.28	3.96
2010/08	4285.2	4.06	0.32	3.74	2008.8	3.87	0.14	3.73	6294.0	4.00	0.27	3.73
2009/11 2009/11	3920.7	4.56	0.27	4.30	1724.7	4.17	0.22	3.95	5645.3	4.44	0.25	4.19
2009/11 2009/12	8635.2	4.89	0.27	4.61	3956.7	4.71	0.23	4.48	12591.9	4.83	0.26	4.57
2009/11 2010/01	13441.3	5.22	0.31	4.90	6508.8	5.09	0.26	4.83	19950.1	5.17	0.29	4.88
2009/11 2010/02	17518.6	5.29	0.32	4.97	8504.1	5.15	0.28	4.87	26022.7	5.25	0.31	4.94
2009/11 2010/03	21527.8	5.20	0.33	4.87	10508.2	5.03	0.29	4.74	32036.0	5.14	0.31	4.83
2009/11 2010/04	24844.0	5.04	0.32	4.71	12409.0	4.85	0.28	4.57	37253.0	4.97	0.31	4.66
2009/11 2010/05	28852.5	4.89	0.32	4.57	13839.3	4.76	0.28	4.49	42691.9	4.85	0.30	4.55
2009/11 2010/06	32522.3	4.80	0.31	4.49	15444.7	4.69	0.27	4.41	47967.0	4.77	0.30	4.47
2009/11 2010/07	36621.6	4.74	0.31	4.43	17298.0	4.63	0.27	4.36	53919.6	4.71	0.30	4.41
2009/11 2010/08	40906.8	4.67	0.31	4.36	19306.8	4.55	0.26	4.29	60213.6	4.63	0.30	4.34

NOTE: *AVERAGE ALBERTA BORDER PRICE IS NET OF EX-ALBERTA TRANSPORTATION COSTS.

FIGURES MAY NOT TOTAL DUE TO ROUNDING.

NOTA: * IL S'AGIT DU PRIX MOYEN À LA FRONTIÈRE DE L'ALBERTA SANS LES COÛTS DE TRANSPORT HORS DE L'ALBERTA.

LES CHIFFRES PEUVENT NE PAS CORRESPONDRE AU TOTAL PARCE QU'ILS ONT ÉTÉ ARRONDIS.

WEIGHTED AVERAGE FLOWBACK PRICES FOR EXPORTS OF B.C., SASK. AND N.W.T.** NATURAL GAS *

TABLE 8

MOYENNE PONDEREE DES PRIX SELON LES RENTREES OBTENUS POUR LES EXPORTATIONS DU GAZ NATUREL DE LA C.-B., DE LA SASK. ET DES T.N.-O.*

PERIOD/ PÉRIODE	FIRM SALES VENTES - SERVICE GARANTI				INTERRUPTIBLE SALES VENTES - SERVICE INTERRUPTIBLE				TOTAL SALES TOTAL DES VENTES			
	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)	VOLUME MILLIONS m3	AVG. EXP. PRICE/ MOY. DES PRIX À L'EXP ($CDN/GJ)	AVG. TRANSP. COST/ MOY. DES COÛTS DE TRANSP. ($CDN/GJ)	AVG. FLOWBACK PRICE/ MOY. DES PRIX SELON LES RENTRÉES ($CDN/GJ)
2009/11	901.3	4.56	0.20	4.36	401.3	4.03	0.20	3.82	1302.6	4.40	0.20	4.19
2009/12	937.7	5.33	0.18	5.14	419.1	5.60	0.16	5.44	1356.9	5.41	0.18	5.23
2010/01	1077.5	5.62	0.23	5.39	365.0	5.60	0.23	5.37	1442.4	5.61	0.23	5.38
2010/02	936.7	5.26	0.21	5.05	291.8	5.18	0.27	4.91	1228.5	5.24	0.23	5.02
2010/03	1077.9	4.66	0.21	4.46	518.1	4.29	0.20	4.09	1596.0	4.54	0.20	4.34
2010/04	882.1	3.87	0.19	3.67	533.5	3.76	0.15	3.61	1415.6	3.83	0.18	3.65
2010/05	1247.1	3.90	0.20	3.70	363.3	3.79	0.21	3.58	1610.4	3.88	0.20	3.67
2010/06	983.9	4.01	0.20	3.81	434.7	3.92	0.16	3.76	1418.6	3.98	0.19	3.79
2010/07	1125.1	4.07	0.18	3.89	517.9	3.82	0.14	3.68	1643.0	3.99	0.17	3.82
2010/08	1221.7	3.83	0.22	3.61	548.5	3.54	0.12	3.42	1770.2	3.74	0.19	3.55
2009/11 2009/11	901.3	4.56	0.20	4.36	401.3	4.03	0.20	3.82	1302.6	4.40	0.20	4.19
2009/11 2009/12	1839.1	4.95	0.19	4.76	820.4	4.83	0.18	4.65	2659.5	4.91	0.19	4.72
2009/11 2010/01	2916.5	5.20	0.21	4.99	1185.4	5.07	0.20	4.87	4101.9	5.16	0.20	4.96
2009/11 2010/02	3853.3	5.22	0.21	5.01	1477.1	5.09	0.21	4.88	5330.4	5.18	0.21	4.97
2009/11 2010/03	4931.2	5.09	0.21	4.89	1995.3	4.88	0.21	4.67	6926.4	5.03	0.21	4.82
2009/11 2010/04	5813.2	4.91	0.21	4.70	2528.8	4.64	0.20	4.45	8342.0	4.83	0.20	4.62
2009/11 2010/05	7060.3	4.73	0.20	4.52	2892.1	4.54	0.20	4.34	9952.4	4.67	0.20	4.47
2009/11 2010/06	8044.2	4.64	0.20	4.44	3326.8	4.46	0.19	4.26	11371.0	4.59	0.20	4.39
2009/11 2010/07	9169.4	4.57	0.20	4.37	3844.7	4.37	0.19	4.18	13014.1	4.51	0.20	4.32
2009/11 2010/08	10391.1	4.48	0.20	4.28	4393.2	4.27	0.18	4.09	14784.3	4.42	0.20	4.22

NOTE. *FLOWBACK PRICES ARE NET OF TRANSPORTATION COSTS IN B.C. AND MAY INCLUDE GATHERING AND PROCESSING COSTS.

FIGURES MAY NOT TOTAL DUE TO ROUNDING.

** N.W.T. INCLUDE YUKON PRODUCTION

DOES NOT INCLUDE EAST COAST GAS

NOTA. * IL S'AGIT DES PRIX SELON LES RENTRÉES SANS LES COÛTS DE TRANSPORT EN C.-B. MAIS POUVANT COMPRENDRE LES FRAIS DE COLLECTE ET DE TRAITEMENT.

LES CHIFFRES PEUVENT NE PAS CORRESPONDRE AU TOTAL PARCE QU'ILS ONT ÉTÉ ARRONDIS.

** LES DONÉES DE T.N.-O. COMPRENNENT LE GAZ NATUREL PROVENANT DU YUKON

NE COMPREND PAS LE GAZ NATUREL PROVENANT DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE

TOP 15 U.S. PURCHASERS: 2009/11 AND 2010/08 COMPARISONS
15 PLUS GROS ACHETEURS: COMPARAISONS ENTRE 2009/11 ET 2010/08

Table 9

PURCHASER / ACHETEUR	Million Cubic Metres / Million de metres cubés						Million Cubic Feet / Millions de Pieds Cubes					
	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	1008	0908	% CHANGE VARIATION EN %	0911 / 1008	0811 / 0908	% CHANGE VARIATION EN %	1008	0908	% CHANGE VARIATION EN %
NEXEN	4191.0	5947.7	-29.5	54.3	578.2	-90.6	147945.2	209959.8	-29.5	1917.7	20411.5	-90.6
TENASKA	6924.5	5107.1	35.6	771.2	633.8	21.7	244440.3	180284.8	35.6	27222.8	22373.6	21.7
CONOCO INC.	3742.8	4014.6	-6.8	498.2	477.2	4.4	132125.6	141717.9	-6.8	17588.4	16845.1	4.4
PACIFIC GAS & E	4915.0	3394.0	44.8	488.2	8.1	5893.4	173505.7	119812.0	44.8	17232.3	287.5	5893.4
BP CANADA ENER	3368.6	3156.8	6.7	639.6	423.5	51.0	118914.3	111439.3	6.7	22577.3	14950.3	51.0
PPM ENERGY	2656.7	2807.0	-5.4	279.9	298.7	-6.3	93784.0	99089.7	-5.4	9879.3	10542.9	-6.3
SHELL	7287.4	2554.1	185.3	713.8	868.5	-17.8	257252.7	90162.9	185.3	25198.2	30658.9	-17.8
SEMPRA ENERGY	1294.3	2509.4	-48.4	207.1	243.0	-14.8	45688.9	88584.1	-48.4	7309.8	8579.9	-14.8
CONSTELLATION	71.6	1957.6	-96.3	10.3	1.0	948.4	2527.0	69104.1	-96.3	365.1	34.8	948.4
INTERMOUNTAIN	2252.3	1952.0	15.4	184.9	154.2	19.9	79508.0	68908.4	15.4	6527.9	5444.8	19.9
ENBRIDGE GAS	1362.4	1947.5	-30.0	127.7	157.9	-19.2	48094.4	68749.6	-30.0	4507.0	5575.6	-19.2
PUGET	2113.6	1924.4	9.8	252.5	224.6	12.4	74611.5	67933.5	9.8	8914.4	7927.6	12.4
ENCANA ENERGY	1699.8	1884.1	-9.8	167.6	186.8	-10.3	60003.5	66508.9	-9.8	5917.8	6595.8	-10.3
PC-HYDROCARBO	0.0	1691.5	-100.0	0.0	174.6	0.0	0.0	59712.6	-100.0	0.0	6164.4	0.0
OTHERS	35016.1	30906.7	13.3	3909.0	3736.0	4.6	1236101.6	1091035.1	13.3	137992.1	131883.0	4.6
TOTAL	76896.0	71754.5	7.2	8304.3	8166.2	1.7	2714502.6	2533002.6	7.2	293150.2	288275.9	1.7

NATURAL GAS EXPORTS BY TERM, REGION, AND CUSTOMER TYPE
EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL PAR TERME, RÉGION, ET CLIENT
CALENDAR YEAR TO DATE

TABLE 10

	VOLUME (MILLIONS M3)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($CDN/GJ)			VOLUME (BCF)			AVERAGE PRICE PRIX MOYEN ($US/MMBTU)		
	2009/01 2009/08	2010/01 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2009/01 2009/08	2010/01 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2009/01 2009/08	2010/01 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %	2009/01 2009/08	2010/01 2010/08	% CHANGE VARIATION EN %
TERM/TERME												
LONG-TERM (FIRM)/LONG TERME (GARANTI)	990.0	614.9	-37.9	4.66	4.73	1.6	34.9	21.7	-37.9	4.22	4.90	16.2
SHORT-TERM (FIRM)/COURT TERME (GARANTI)	43888.0	42590.8	-3.0	4.59	4.59	0.1	1549.3	1503.5	-3.0	4.12	4.75	15.2
SHORT-TERM/COURT TERME (INTERRUPTIBLE)	16561.7	18923.1	14.3	4.47	4.44	-0.6	584.6	668.0	14.3	4.01	4.59	14.6
TOTAL - TERM/TERME	61439.8	62128.8	1.1	4.56	4.55	-0.2	2168.9	2193.2	1.1	4.09	4.70	14.9
REGION/RÉGION												
CALIFORNIA/CALIFORNIE	7178.1	9708.5	35.3	4.40	4.29	-2.5	253.4	342.7	35.3	3.92	4.44	13.2
MIDWEST/MIDWEST	25974.6	27893.2	7.4	4.47	4.41	-1.4	916.9	984.7	7.4	4.02	4.56	13.5
MOUNTAIN/ROCHEUSES	150.0	165.3	10.2	3.43	3.79	10.3	5.3	5.8	10.2	3.22	3.93	22.0
NORTHEAST/NORD-EST	18242.4	14175.2	-22.3	4.92	5.10	3.6	644.0	500.4	-22.3	4.41	5.26	19.3
PACIFIC NORTHWEST/NORD-OUEST PACIFIQUE	9894.8	10186.6	2.9	4.24	4.42	4.1	349.3	359.6	2.9	3.84	4.57	19.2
TOTAL - REGION/RÉGION	61439.8	62128.8	1.1	4.55	4.56	-0.2	2168.9	2193.2	1.1	4.09	4.70	14.9
CUSTOMER TYPE/CLIENT												
END-USER/UTILISATEURS ULTIMES	10425.6	8719.5	-16.4	4.50	4.88	8.5	368.0	307.8	-16.4	4.08	5.05	23.9
LDC/SDL	8397.4	11496.8	36.9	4.68	4.38	-6.4	296.4	405.8	36.9	4.18	4.53	8.5
MARKETING CO./DISTRIBUTEURS	42076.2	41466.2	-1.4	4.54	4.52	-0.5	1485.3	1463.8	-1.4	4.08	4.67	14.6
PIPELINE/PIPELINES	540.5	446.3	-17.4	4.71	4.66	-1.2	19.1	15.8	-17.4	4.22	4.81	13.8
TOTAL - CUSTOMER TYPE/CLIENT	61439.8	62128.8	1.1	4.56	4.55	-0.2	2168.9	2193.2	1.1	4.09	4.70	14.9

NOTE: THE AVERAGE PRICE IS THE WEIGHTED AVERAGE

NOTA: LE PRIX MOYEN EST LE PRIX MOYEN PONDÉRÉ À LA FRONTIÈRE INTERNATIONALE

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

LONG TERM

			MONTH / MOIS: August 2010 / Août 2010						MONTH / MOIS: November 2009 / Novembre 2009			TO / À August 2010 / Août 2010		
EXPORTER / EXPORTATEUR	EXPORT POINT / D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME / VOLUME AUTORISÉ	% OF AUTH / RÉEL	ENERGY / ÉNERGIE GJ	EXP VALUE / RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME / VOLUME AUTORISÉ	% OF AUTH / RÉEL	ENERGY / ÉNERGIE GJ	EXP VALUE / RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
**********														
LONG TERM														
**********														
BROOKLYN NAVY	IROQUOIS	GL-232	22248.7	23250.0	95.7	835661.2	4864377	5.82	223076.0	228000.0	97.8	8356401.8	47085146	5.63
CHEVRON CAN	KINGSGATE	GL-250	15036.0	18159.8	82.8	569563.7	2518546	4.42	136186.7	178083.2	76.5	5168880.5	23059719	4.46
FORTY MILE GAS	MONCHY	GO-21-98	0.0	0.0	0.0	0.0	0	0.00	8.9	0.0	0.0	323.6	2133	6.59
TALISMAN	HUNTINGDON	GL-265	2315.7	2315.7	100.0	88575.5	278740	3.15	22708.8	22708.8	100.0	868611.6	2947681	3.39
		GL-266	2206.7	2445.9	90.2	84406.3	265616	3.15	21584.4	23985.6	90.0	825603.3	2801098	3.39
TOTAL TALISMAN			4522.4			172981.8	544356	3.15	44293.2			1694214.9	5748779	3.39
TRANSCANADA ENGY LTD	KINGSGATE	GL-248	25451.0	26086.5	97.6	964592.9	4137235	4.29	238112.1	255816.0	93.1	9024449.0	39553158	4.38
		GL-249	13041.7	13041.7	100.0	494280.4	2120021	4.29	127892.8	127892.8	100.0	4847137.3	21260368	4.39
TOTAL TRANSCANADA ENGY LTD			38492.7			1458873.4	6257256	4.29	366004.9			13871586.3	60813526	4.38
*TOTAL LENGTH LONG TERM			80299.8			3037080.1	14184535	4.67	769569.7			29091407.0	136709303	4.70
**********														
SHORT TERM														
**********														
ACCESS GAS	ELMORE	GO-141-08	523.9	0.0	0.0	20306.4			5115.3	0.0	0.0	198503.5		
ALCOA	CORNWALL	GO-13-09	2832.0	0.0	0.0	106200.0			42960.0	0.0	0.0	1611000.0		
ALLIANCE CANADA	ELMORE	GO-83-08	82406.4	0.0	0.0	3486614.9			830838.3	0.0	0.0	35433686.4		
ALTAGAS	CARDSTON	GO-2-09	0.0	0.0	0.0	0.0			14.2	0.0	0.0	500.7		
ALTAGAS/ALTAGAS LP	ELMORE	GO-129-08	846.5	0.0	0.0	33860.0			8870.6	0.0	0.0	354824.0		
APACHE	ELMORE	GO-80-09	8604.6	0.0	0.0	355025.8			87058.5	0.0	0.0	3573149.1		
	KINGSGATE		10408.6	0.0	0.0	395839.0			100707.4	0.0	0.0	3841782.0		
TOTAL APACHE			19013.2			750864.8			187765.9			7414931.1		
ARC RESOURCES	ELMORE	GO-75-09	11488.4	0.0	0.0	474011.4			110691.7	0.0	0.0	4593428.5		
AVISTA CORP	HUNTINGDON	GO-127-08	11902.8	0.0	0.0	455282.1			174756.8	0.0	0.0	6684447.6		
	KINGSGATE		158052.0	0.0	0.0	5983740.8			1627741.8	0.0	0.0	61758606.0		
TOTAL AVISTA CORP			169954.8			6439022.9			1802498.6			68443053.6		
BG ENE	EAST HEREFORD	GO-67-09	0.0	0.0	0.0	0.0			63406.2	0.0	0.0	2374641.6		
	IROQUOIS		27599.0	0.0	0.0	1047966.7								

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM — MONTH: MOIS: August 2010 / Août 2010 — TO / À: August 2010 / Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
			MONTH: MOIS: November 2009 / Novembre 2009											
TOTAL BG ENERGY			27599.0			1042966.2			309638.1			11644411.2		
BNP PARIBAS ENERGY	EMERSON	GO-81-09	0.0	0.0	0.0	0.0			14335.4	0.0	0.0	534853.8		
BOISE WHITE PAPER	SPRAGUE	GO-80-08	0.0	0.0	0.0	0.0			71608.8	0.0	0.0	2665419.9		
BONAVISTA PETROLEUM	ADEN	GO-108-09	368.5	0.0	0.0	15536.0			3627.4	0.0	0.0	148357.7		
BOSTON GAS COMPANY	IROQUOIS	GO-91-08	0.0	0.0	0.0	0.0			36552.0	0.0	0.0	1377279.4		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			60504.0	0.0	0.0	2284026.0		
TOTAL BOSTON GAS COMPANY			0.0			0.0			97056.0			3661305.4		
BP CANADA	ADEN	GO-73-09	799.7	0.0	0.0	28958.6			8718.4	0.0	0.0	315026.9		
	CHIPPAWA		306.5	0.0	0.0	11544.3			74797.9	0.0	0.0	2820055.5		
	CORNWALL		753.0	0.0	0.0	28221.3			2307.0	0.0	0.0	86773.4		
	ELMORE		59637.2	0.0	0.0	2496413.2			802957.5	0.0	0.0	33728912.6		
	EMERSON		765520.9	0.0	0.0	28645789.3			3314310.7	0.0	0.0	123935564.2		
	IROQUOIS		76189.1	0.0	0.0	2855567.4			903073.0	0.0	0.0	33768370.3		
	KINGSGATE		16858.4	0.0	0.0	638595.8			166344.7	0.0	0.0	6315788.4		
	MONCHY		211464.6	0.0	0.0	7932036.8			2328227.5	0.0	0.0	87500310.1		
	NAPIERVILLE		168.8	0.0	0.0	6331.5			2545.3	0.0	0.0	95382.0		
	NIAGARA FALLS		19226.4	0.0	0.0	723295.6			308178.4	0.0	0.0	11618449.9		
TOTAL BP CANADA			1150924.6			43366753.9			7911460.6			300184633.5		
BROOKLYN UNION GAS	IROQUOIS	GO-93-08	70892.0	0.0	0.0	2671210.6			694711.0	0.0	0.0	26176710.7		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			181799.0	0.0	0.0	6862912.3		
TOTAL BROOKLYN UNION GAS			70892.0			2671210.6			876510.0			33039622.9		
CANADIAN ENTERPRISE	MONCHY	GO-138-08	41247.0	0.0	0.0	1547174.9			426279.0	0.0	0.0	16037934.8		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			2798.0	0.0	0.0	106128.1		
TOTAL CANADIAN ENTERPRISE			41247.0			1547174.9			429077.0			16144063.0		
CARGILL, INC.	CHIPPAWA	GO-78-09	0.0	0.0	0.0	0.0			3436.3	0.0	0.0	129409.7		
	EMERSON		97465.8	0.0	0.0	3629626.6			955207.1	0.0	0.0	35571914.0		
	IROQUOIS		2039.0	0.0	0.0	76829.5			106716.3	0.0	0.0	4020306.5		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009 TO August 2010
MOIS: Novembre 2009 À Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
CARGILL, INC.	KINGSGATE	GO-78-09	3882.8	0.0	0.0	147158.1			121662.0	0.0	0.0	4610408.7		
	MONCHY		43126.6	0.0	0.0	1614659.8			43126.6	0.0	0.0	1614659.8		
	NIAGARA FALLS		688.8	0.0	0.0	26002.2			109053.8	0.0	0.0	4116781.0		
TOTAL CARGILL, INC.			147203.0			5494276.2			1339202.1			50063479.7		
CENOVUS ENERGY	ADEN	GO-104-09	15478.6	0.0	0.0	559396.6			141177.7	0.0	0.0	5102365.5		
CENTRAL HUDSON	IROQUOIS	GO-97-08	17414.0	0.0	0.0	656159.5			137527.0	0.0	0.0	5182017.4		
CHEVRON CAN.	ELMORE	GO-1-10	31416.9	0.0	0.0	1236883.3			255641.8	0.0	0.0	10050051.1		
		GO-119-07	0.0	0.0	0.0	0.0			63526.6	0.0	0.0	2480745.8		
	KINGSGATE	GO-1-10	2373.6	0.0	0.0	89912.0			26612.0	0.0	0.0	1009913.1		
		GO-119-07	0.0	0.0	0.0	0.0			4709.3	0.0	0.0	179112.2		
TOTAL CHEVRON CAN.			33790.5			1326795.3			350489.7			13719822.1		
CITIGROUP	EMERSON	GO-10-09	0.0	0.0	0.0	0.0			2106.5	0.0	0.0	78817.3		
	MONCHY		8261.6	0.0	0.0	309892.6			123655.5	0.0	0.0	4603055.1		
TOTAL CITIGROUP			8261.6			309892.6			125762.0			4681872.4		
CNR LTD.	ADEN	GO-126-07	0.0	0.0	0.0	0.0			6023.6	0.0	0.0	226230.4		
		GO-21-10	2049.7	0.0	0.0	76392.3			14250.7	0.0	0.0	529990.1		
	ELMORE	GO-126-07	0.0	0.0	0.0	0.0			202061.2	0.0	0.0	8056396.5		
		GO-21-10	86683.3	0.0	0.0	3817532.6			528850.1	0.0	0.0	23149538.1		
TOTAL CNR LTD.			88733.0			3893924.9			751185.6			31962155.0		
COLONIAL GAS	IROQUOIS	GO-99-08	0.0	0.0	0.0	0.0			25665.0	0.0	0.0	967057.2		
CONCORD ENERGY	MONCHY	GO-41-08	0.0	0.0	0.0	0.0			1057.5	0.0	0.0	39603.4		
CONNECTICUT NG	IROQUOIS	GO-87-08	23687.0	0.0	0.0	892526.2			149393.0	0.0	0.0	5629128.3		
CONOCO CDA AS PART	ELMORE	GO-39-09	81679.1	0.0	0.0	3152813.1			830272.4	0.0	0.0	32048513.4		
	KINGSGATE		33936.5	0.0	0.0	1284836.7			326414.0	0.0	0.0	12384408.8		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			71947.4	0.0	0.0	2694429.4		
TOTAL CONOCO CDA AS PART			115615.6			4437649.8			1228633.8			47127351.6		
CONOCOPHILLIPS C ULC	CHIPPAWA	GO-125-08	1264.4	0.0	0.0	47490.9			45570.5	0.0	0.0	1707353.9		
	EMERSON		43547.1	0.0	0.0	1635629.1			596690.2	0.0	0.0	22358982.5		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010 / MOIS: Août 2010

EXPORTER / EXPORTATEUR	EXPORT POINT / D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
CONOCOPHILLIPS C ULC	IROQUOIS	GO-125-08	11368.5	0.0	0.0	427000.9		
	KINGSGATE		13149.8	0.0	0.0	493906.5		
	MONCHY		191974.7	0.0	0.0	7210570.0		
	NIAGARA FALLS		1397.2	0.0	0.0	52478.8		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CONOCOPHILLIPS C ULC			268319.6			10078084.5		
CONOCOPHILLIPS CANAD	ELMORE	GO-2-10	50079.0	0.0	0.0	1933049.3		
		GO-4-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CONOCOPHILLIPS CANAD			50079.0			1933049.3		
CONOCOPHILLIPS WSTRN	ELMORE	GO-5-10	52362.4	0.0	0.0	2021188.6		
		GO-7-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
	KINGSGATE	GO-5-10	8855.4	0.0	0.0	335265.4		
		GO-7-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CONOCOPHILLIPS WSTRN			61217.8			2356454.0		
CONSOLIDATED EDISON	IROQUOIS	GO-95-08	17563.0	0.0	0.0	661773.8		
	NIAGARA FALLS		34656.0	0.0	0.0	1308264.0		
TOTAL CONSOLIDATED EDISON			52219.0			1970037.8		
CONSTELLATION NEWENE	KINGSGATE	GO-61-09	6630.0	0.0	0.0	251608.5		
CP ENERGY SRVS (CDA)	ELMORE	GO-65-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
	HUNTINGDON		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CP ENERGY SRVS (CDA)			0.0			0.0		
DEVON CANADA CORP.	KINGSGATE	GO-153-08	14161.2	0.0	0.0	537559.1		
DIRECT ENERGY	EAST HEREFORD	GO-43-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
	ELMORE		0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-45-10	4003.2	0.0	0.0	156806.9		
	EMERSON	GO-43-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-45-10	23392.3	0.0	0.0	870885.0		

MONTH: November 2009 / MOIS: Novembre 2009 TO / À August 2010 / Août 2010

EXPORTER / EXPORTATEUR	EXPORT POINT / D'EXPORTATION	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
CONOCOPHILLIPS C ULC	IROQUOIS	77451.3	0.0	0.0	2901947.9		
	KINGSGATE	13149.8	0.0	0.0	493906.5		
	MONCHY	347119.3	0.0	0.0	13024684.8		
	NIAGARA FALLS	55468.3	0.0	0.0	2076848.4		
	ST CLAIR	2444.5	0.0	0.0	91473.2		
TOTAL CONOCOPHILLIPS C ULC		1209141.2			45324575.6		
CONOCOPHILLIPS CANAD	ELMORE	351231.1	0.0	0.0	13557519.9		
		155409.7	0.0	0.0	5998814.2		
TOTAL CONOCOPHILLIPS CANAD		506640.8			19556334.1		
CONOCOPHILLIPS WSTRN	ELMORE	369429.4	0.0	0.0	14259974.3		
		162836.3	0.0	0.0	6285480.9		
	KINGSGATE	59977.0	0.0	0.0	2274420.8		
		25845.6	0.0	0.0	981772.4		
TOTAL CONOCOPHILLIPS WSTRN		618088.3			23801648.5		
CONSOLIDATED EDISON	IROQUOIS	164328.0	0.0	0.0	6191879.1		
	NIAGARA FALLS	313100.0	0.0	0.0	11818971.7		
TOTAL CONSOLIDATED EDISON		477428.0			18010850.8		
CONSTELLATION NEWENE	KINGSGATE	64560.0	0.0	0.0	2450052.0		
CP ENERGY SRVS (CDA)	ELMORE	6.4	0.0	0.0	246.7		
	HUNTINGDON	37785.0	0.0	0.0	1447165.1		
TOTAL CP ENERGY SRVS (CDA)		37791.4			1447411.7		
DEVON CANADA CORP.	KINGSGATE	142444.8	0.0	0.0	5398726.1		
DIRECT ENERGY	EAST HEREFORD	718.4	0.0	0.0	26738.8		
	ELMORE	41677.8	0.0	0.0	1609556.4		
		4003.2	0.0	0.0	156806.9		
	EMERSON	470713.3	0.0	0.0	17526345.2		
		23392.3	0.0	0.0	870885.0		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
DIRECT ENERGY	IROQUOIS	GO-43-08	0.0	0.0	0.0	0.0			49920.7	0.0	0.0	1858048.1		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			453438.9	0.0	0.0	16876996.4		
		GO-45-10	80782.8	0.0	0.0	3006737.0			80782.8	0.0	0.0	3006737.0		
	NIAGARA FALLS	GO-43-08	0.0	0.0	0.0	0.0			1957.4	0.0	0.0	72852.9		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			878.8	0.0	0.0	32708.9		
TOTAL DIRECT ENERGY			108178.4			4034428.9			1127483.6			42037675.7		
DTE ENERGY TRADING	EAST HEREFORD	GO-121-08	8663.3	0.0	0.0	324787.1			92761.3	0.0	0.0	3498645.8		
	IROQUOIS		22.5	0.0	0.0	844.0			72208.5	0.0	0.0	2725143.8		
TOTAL DTE ENERGY TRADING			8685.8			325631.2			164969.8			6223789.6		
DYNEGY GAS IMPORTS	CHIPPAWA	GO-43-09	76375.3	0.0	0.0	2841161.2			531795.7	0.0	0.0	19783159.1		
EDF TRADING	ELMORE	GO-56-09	15482.0	0.0	0.0	623152.1			163986.5	0.0	0.0	6485383.1		
	EMERSON		47558.4	0.0	0.0	1779634.9			217549.7	0.0	0.0	8137152.9		
	HUNTINGDON		55911.8	0.0	0.0	2138626.7			139801.3	0.0	0.0	5347399.3		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			79947.3	0.0	0.0	2982033.5		
	KINGSGATE		73255.6	0.0	0.0	2769061.2			285526.6	0.0	0.0	10805776.0		
	MONCHY		106972.1	0.0	0.0	4012522.9			1743232.4	0.0	0.0	65492212.2		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			4596.7	0.0	0.0	173394.6		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			697.6	0.0	0.0	26292.5		
TOTAL EDF TRADING			299179.9			11322997.9			2635338.0			99449644.0		
EMERA ENERGY INC.	EAST HEREFORD	GO-27-08	0.0	0.0	0.0	0.0			55917.4	0.0	0.0	2093332.5		
		GO-51-10	7426.1	0.0	0.0	278924.3			11053.1	0.0	0.0	415035.0		
	NIAGARA FALLS	GO-27-08	0.0	0.0	0.0	0.0			36677.4	0.0	0.0	1373132.6		
		GO-51-10	10202.3	0.0	0.0	383198.4			28190.0	0.0	0.0	1058125.3		
	ST STEPHEN	GO-27-08	0.0	0.0	0.0	0.0			295384.3	0.0	0.0	11695978.7		
		GO-51-10	54361.2	0.0	0.0	2154334.4			170838.6	0.0	0.0	6766838.9		
TOTAL EMERA ENERGY INC.			71989.6			2816457.1			598060.8			23402443.0		
ENBRIDGE DIST	ELMORE	GO-50-08	53854.0	0.0	0.0	2130464.3			547337.1	0.0	0.0	21636506.4		
ENBRIDGE G...	ELMORE	GO-87-09	0.0	0.0	0.0	0.0			63847.0	0.0	0.0	2572561.4		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LI[illegible]CES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APP[illegible]

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
ENBRIDGE GAS SERVICE	EMERSON	GO-87-09	0.0	0.0	0.0	0.0			2929.7	0.0	0.0	109386.3		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			17965.0	0.0	0.0	672432.8		
TOTAL ENBRIDGE GAS SERVICE			0.0			0.0			84741.7			3359322.4		
ENCANA CORPORATION	ADEN	GO-21-08	0.0	0.0	0.0	0.0			17781.7	0.0	0.0	641563.8		
	ELMORE	GO-16-10	65832.3	0.0	0.0	2742574.9			463964.9	0.0	0.0	19193019.0		
		GO-21-08	0.0	0.0	0.0	0.0			204813.7	0.0	0.0	8279248.2		
	KINGSGATE	GO-16-10	55501.2	0.0	0.0	2102385.5			377325.9	0.0	0.0	14315241.6		
		GO-21-08	0.0	0.0	0.0	0.0			163062.0	0.0	0.0	6195741.4		
	MONCHY	GO-16-10	46305.1	0.0	0.0	1739682.6			334115.7	0.0	0.0	12553514.2		
		GO-21-08	0.0	0.0	0.0	0.0			136680.4	0.0	0.0	5135082.6		
TOTAL ENCANA CORPORATION			167638.6			6584643.0			1697744.3			66313410.7		
ENERGYNORTH	IROQUOIS	GO-101-08	0.0	0.0	0.0	0.0			17112.0	0.0	0.0	644780.2		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			18444.0	0.0	0.0	696261.0		
TOTAL ENERGYNORTH			0.0			0.0			35556.0			1341041.2		
ENSERCO ENERGY	EAST HEREFORD	GO-40-08	0.0	0.0	0.0	0.0			7633.4	0.0	0.0	285635.5		
	EMERSON		0.0	0.0	0.0	0.0			8033.4	0.0	0.0	300204.5		
	HUNTINGDON	GO-34-10	1859.3	0.0	0.0	71118.2			23513.8	0.0	0.0	899402.9		
		GO-40-08	0.0	0.0	0.0	0.0			20869.6	0.0	0.0	798262.2		
	IROQUOIS	GO-34-10	261.8	0.0	0.0	9812.3			1037.4	0.0	0.0	38930.8		
		GO-40-08	0.0	0.0	0.0	0.0			11490.3	0.0	0.0	429171.5		
	KINGSGATE	GO-34-10	27380.6	0.0	0.0	1039093.8			98954.0	0.0	0.0	3755304.4		
		GO-40-08	0.0	0.0	0.0	0.0			156013.8	0.0	0.0	5920723.8		
	MONCHY	GO-34-10	141603.4	0.0	0.0	5307295.4			350142.9	0.0	0.0	13161173.4		
		GO-40-08	0.0	0.0	0.0	0.0			65920.4	0.0	0.0	2469816.0		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			9335.7	0.0	0.0	352255.5		
TOTAL ENSERCO ENERGY			171105.1			6427319.6			752944.7			28410880.5		
ESSEX GAS COMP	IROQUOIS	GO-103-08	0.0	0.0	0.0	0.0			8553.0	0.0	0.0	322277.0		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			9294.0	0.0	0.0	350848.5		
TOTAL ESSEX GAS COMP			0.0			0.0			17847.0			673125.5		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG PRIX MOYEN
GIBSON ENERGY PTNSHP	EMERSON	GO-130-09	0.0	0.0	0.0	0.0			1955.0	0.0	0.0	73117.3		
		GO-156-08	0.0	0.0	0.0	0.0			863.4	0.0	0.0	32225.8		
TOTAL GIBSON ENERGY PTNSHP			0.0			0.0			2818.4			105343.2		
GREENFIELD ENERGY	ST CLAIR	GO-94-07	0.0	0.0	0.0	0.0			1186.5	0.0	0.0	44398.8		
		GO-99-09	0.0	0.0	0.0	0.0			15126.2	0.0	0.0	570796.6		
TOTAL GREENFIELD ENERGY			0.0			0.0			16312.7			615195.5		
HARVEST OPERATIONS	MONCHY	GO-7-09	118.6	0.0	0.0	4234.0			1350.4	0.0	0.0	48209.3		
HUNT OIL	ELMORE	GO-45-09	9584.2	0.0	0.0	377425.8			97390.2	0.0	0.0	3835226.2		
HUSKY ENERGY	CHIPPAWA	GO-23-09	0.0	0.0	0.0	0.0			5100.6	0.0	0.0	191148.4		
	CORNWALL		870.7	0.0	0.0	32703.5			8557.5	0.0	0.0	320724.2		
	EAST HEREFORD		0.0	0.0	0.0	0.0			43012.1	0.0	0.0	1610622.1		
	ELMORE		27544.3	0.0	0.0	1076982.1			275600.1	0.0	0.0	10775963.5		
	EMERSON		10301.0	0.0	0.0	386905.6			98261.0	0.0	0.0	3683139.3		
	IROQUOIS		134.3	0.0	0.0	5044.3			13245.4	0.0	0.0	496155.5		
	KINGSGATE		10317.8	0.0	0.0	390631.9			94313.9	0.0	0.0	3578536.7		
	MOSCHY		80363.8	0.0	0.0	3014446.0			849691.1	0.0	0.0	31908670.4		
	NAPIERVILLE		332.0	0.0	0.0	12469.9			5892.1	0.0	0.0	220741.9		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			61572.2	0.0	0.0	2304944.7		
TOTAL HUSKY ENERGY			129863.9			4919183.3			1455246.0			55090646.8		
IBERDROLA CANADA	ELMORE	GO-13-10	174405.0	0.0	0.0	7461045.7			1060087.0	0.0	0.0	45128414.7		
	HUNTINGDON		16513.0	0.0	0.0	631622.3			110901.0	0.0	0.0	4241963.3		
	KINGSGATE		88941.0	0.0	0.0	3375311.0			406898.0	0.0	0.0	15425881.8		
TOTAL IBERDROLA CANADA			279859.0			11467979.0			1577886.0			64796259.7		
IGI RESOURCES	HUNTINGDON	GO-16-08	0.0	0.0	0.0	0.0			864547.2	0.0	0.0	32852793.6		
		GO-44-10	165451.9	0.0	0.0	6287172.2			937023.8	0.0	0.0	35606904.4		
	KINGSGATE	GO-16-08	0.0	0.0	0.0	0.0			354641.2	0.0	0.0	13476365.6		
		GO-44-10	19468.2	0.0	0.0	739791.6			96078.2	0.0	0.0	3650971.6		
TOTAL IGI RESOURCES			184920.1			7026963.8			2252290.4			85587035.3		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERME (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

			MONTH: MOIS: August 2010 Août 2010						MONTH: MOIS: November 2009 Novembre 2009				TO À August 2010 Août 2010	
EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG PRIX MOYEN
INTEGRYS ENERGY SER	EMERSON	GO-137-08	0.0	0.0	0.0	0.0			19854.8	0.0	0.0	743502.3		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			2204.9	0.0	0.0	82609.2		
TOTAL INTEGRYS ENERGY SER			0.0			0.0			22059.7			826111.5		
INTERNATIONAL PAPER	HUNTINGDON	GO-128-08	0.0	0.0	0.0	0.0			3321.7	0.0	0.0	127055.0		
ITERATION ENERGY	ADEN	GO-135-08	168.2	0.0	0.0	6307.5			1503.4	0.0	0.0	55802.3		
J. ARON & CO.	CHIPPAWA	GO-113-09	3280.8	0.0	0.0	123554.9			3280.8	0.0	0.0	123554.9		
	ELMORE		50934.5	0.0	0.0	2037380.0			50934.5	0.0	0.0	2037380.0		
	EMERSON		67867.5	0.0	0.0	2539601.7			67867.5	0.0	0.0	2539601.7		
	HUNTINGDON		7119.9	0.0	0.0	272336.2			7119.9	0.0	0.0	272336.2		
	IROQUOIS		34229.3	0.0	0.0	1282914.1			34229.3	0.0	0.0	1282914.1		
	KINGSGATE		33072.4	0.0	0.0	1252782.5			33072.4	0.0	0.0	1252782.5		
	MONCHY		44401.0	0.0	0.0	1668145.6			44401.0	0.0	0.0	1668145.6		
	NIAGARA FALLS		22702.7	0.0	0.0	854075.5			22702.7	0.0	0.0	854075.5		
TOTAL J. ARON & CO.			263608.1			10030790.6			263608.1			10030790.6		
JP VENTURES ENERGY	EMERSON	GO-68-08	6248.0	0.0	0.0	233800.1			50990.0	0.0	0.0	1907365.0		
	IROQUOIS		5809.3	0.0	0.0	217732.6			147239.8	0.0	0.0	5508534.5		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			4338.4	0.0	0.0	165032.7		
	NIAGARA FALLS		140.0	0.0	0.0	5266.8			2528.9	0.0	0.0	95461.0		
TOTAL JP VENTURES ENERGY			12197.3			456799.5			205097.1			7676393.2		
JPMCCC	ELMORE	GO-15-09	10109.2	0.0	0.0	418217.6			70934.2	0.0	0.0	2931028.3		
KEYSPAN GAS EAST	IROQUOIS	GO-88-08	68109.0	0.0	0.0	2566347.1			667391.0	0.0	0.0	25147293.1		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			15109.0	0.0	0.0	569307.1		
TOTAL KEYSPAN GAS EAST			68109.0			2566347.1			682500.0			25716600.2		
KOCH ENERGY SERVICES	EMERSON	GO-85-09	5304.4	0.0	0.0	198649.8			32269.3	0.0	0.0	1208109.4		
	MONCHY		13088.8	0.0	0.0	491484.4			34945.4	0.0	0.0	1309139.8		
TOTAL KOCH ENERGY SERVICES			18393.2			690134.2			67214.7			2517249.2		
MACQUARIE ENERGY	CHIPPAWA	GO-149-08	0.0	0.0	0.0	0.0			1702.7	0.0	0.0	64361.7		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009
TO / À August 2010 / Août 2010

EXPORTER / EXPORTATEUR	EXPORT POINT / D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
MACQUARIE ENERGY	ELMORE	GO-149-08	56136.4	0.0	0.0	2121957.0			558049.1	0.0	0.0	21093707.3		
	EMERSON		22584.7	0.0	0.0	853700.5			514215.7	0.0	0.0	19437353.1		
	IROQUOIS		421.5	0.0	0.0	15931.9			6073.5	0.0	0.0	229576.8		
	KINGSGATE		27381.0	0.0	0.0	1035001.4			28523.8	0.0	0.0	1078197.7		
	MONCHY		111466.3	0.0	0.0	4213426.1			564092.9	0.0	0.0	21322710.8		
	NIAGARA FALLS		968.5	0.0	0.0	36610.4			38977.0	0.0	0.0	1473329.4		
	ST CLAIR		2006.8	0.0	0.0	75858.6			2453.4	0.0	0.0	92739.3		
TOTAL MACQUARIE ENERGY			220965.2			8352485.9			1714088.0			64791976.1		
MERRILL LYNH COM CDA	CHIPPAWA	GO-75-08	23556.1	0.0	0.0	877229.2			213727.6	0.0	0.0	7959216.2		
	IROQUOIS		141.6	0.0	0.0	5273.2			3960.1	0.0	0.0	147474.1		
	MONCHY		11564.3	0.0	0.0	430654.6			47911.4	0.0	0.0	1784220.6		
	NIAGARA FALLS		4169.4	0.0	0.0	155268.5			27042.4	0.0	0.0	1007059.0		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			178326.1	0.0	0.0	6640865.8		
TOTAL MERRILL LYNH COM CDA			39431.4			1468425.4			470967.6			17538835.7		
MINNESOTA ENERGY	SPRAGUE	GO-74-08	991.5	0.0	0.0	37101.0			29298.5	0.0	0.0	1095085.6		
MONTANA-DAKOTA	MONCHY	GO-20-09	0.0	0.0	0.0	0.0			46431.9	0.0	0.0	1735800.7		
NARRAGANSETT ELECTRI	IROQUOIS	GO-105-08	878.0	0.0	0.0	33083.0			8611.0	0.0	0.0	324462.5		
NATIONAL FUEL	CHIPPAWA	GO-29-10	2420.8	0.0	0.0	90925.3			20648.4	0.0	0.0	774556.4		
		GO-37-08	0.0	0.0	0.0	0.0			60655.8	0.0	0.0	2271371.5		
	NAPIERVILLE	GO-29-10	22.3	0.0	0.0	837.6			120.3	0.0	0.0	4512.6		
		GO-37-08	0.0	0.0	0.0	0.0			330.5	0.0	0.0	12375.6		
	NIAGARA FALLS	GO-29-10	4224.9	0.0	0.0	158687.2			13343.3	0.0	0.0	500786.5		
		GO-37-08	0.0	0.0	0.0	0.0			175900.9	0.0	0.0	6586417.2		
TOTAL NATIONAL FUEL			6668.0			250450.1			270999.2			10150019.8		
NATIONAL FUEL GAS	CHIPPAWA	GO-32-09	4340.0	0.0	0.0	163184.0			67304.8	0.0	0.0	2540861.6		
	NIAGARA FALLS		7938.7	0.0	0.0	300082.9			167587.6	0.0	0.0	6334811.2		
TOTAL NATIONAL FUEL GAS			12278.7			463266.8			234892.4			8875672.7		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LI[redacted]CES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APP[redacted].

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM — MONTH: MOIS: August 2010 / Août 2010 — MONTH: MOIS: November 2009 / Novembre 2009 TO / À August 2010 / Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
NEW YORK ENERGY	CHIPPAWA	GO-91-09	1531.5	0.0	0.0	57247.5			42935.0	0.0	0.0	1605822.5		
NEXEN INC.	CHIPPAWA	GO-147-08	0.0	0.0	0.0	0.0			57258.5	0.0	0.0	2160845.4		
	ELMORE		20906.4	0.0	0.0	836256.0			689071.7	0.0	0.0	27565053.1		
	EMERSON		0.0	0.0	0.0	0.0			1171754.6	0.0	0.0	43801198.9		
	HUNTINGDON		0.0	0.0	0.0	0.0			63973.8	0.0	0.0	2446997.9		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			430310.5	0.0	0.0	16100894.6		
	KINGSGATE		0.0	0.0	0.0	0.0			221220.8	0.0	0.0	8396095.3		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			420527.0	0.0	0.0	15806029.1		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			258608.7	0.0	0.0	9750147.8		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			3524.0	0.0	0.0	132185.2		
TOTAL NEXEN INC.			20906.4			836256.0			3316249.6			126159447.2		
NEXTERA PREV: FPL	EMERSON	GO-116-09	16584.9	0.0	0.0	627904.3			107367.2	0.0	0.0	412230[illegible].6		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			401.3	0.0	0.0	15384.5		
	KINGSGATE		54132.1	0.0	0.0	2033201.8			332809.5	0.0	0.0	12609087.1		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			46228.9	0.0	0.0	1777490.8		
	ST STEPHEN		0.0	0.0	0.0	0.0			218.0	0.0	0.0	8434.4		
TOTAL NEXTERA PREV: FPL			70717.0			2661106.1			487024.9			18532704.4		
NJR ENERGY	IROQUOIS	GO-11-10	30776.0	0.0	0.0	1154407.7			101224.7	0.0	0.0	3804811.5		
		GO-17-08	0.0	0.0	0.0	0.0			144612.5	0.0	0.0	5415065.8		
	MONCHY	GO-11-10	17668.2	0.0	0.0	662734.2			70105.9	0.0	0.0	2638530.3		
		GO-17-08	0.0	0.0	0.0	0.0			97676.4	0.0	0.0	3657585.7		
	NIAGARA FALLS	GO-11-10	925.2	0.0	0.0	34704.3			13910.2	0.0	0.0	521776.0		
		GO-17-08	0.0	0.0	0.0	0.0			37818.6	0.0	0.0	1417742.7		
TOTAL NJR ENERGY			49369.4			1851846.1			465348.3			17455512.0		
NOCO ENERGY CORP.	CHIPPAWA	GO-6-09	0.0	0.0	0.0	0.0			3723.9	0.0	0.0	139594.1		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			8168.9	0.0	0.0	306061.9		
TOTAL NOCO ENERGY CORP.			0.0			0.0			11892.8			445656.1		
NW NATURAL GAS	HUNTINGDON	GO-106-09	0.0	0.0	0.0	0.0			350596.5	0.0	0.0	13410316.1		
NYSEG	IROQUOIS	GO-64-08	14868.0	0.0	0.0	560226.2			[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009
TO / À: August 2010 / Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
NYSEG SOLUTIONS	CHIPPAWA	GO-97-07	0.0	0.0	0.0	0.0			350.0	0.0	0.0	13212.1		
OMIMEX CANADA	REAGAN FIELD	GO-118-09	493.6	0.0	0.0	21723.3			4805.2	0.0	0.0	212286.8		
OXY ENERGY CANADA	ELMORE	GO-89-09	11115.1	0.0	0.0	418928.1			103164.5	0.0	0.0	3888269.9		
	EMERSON		8417.5	0.0	0.0	317254.8			42714.4	0.0	0.0	1609905.7		
	HUNTINGDON		69014.9	0.0	0.0	2601170.4			438942.7	0.0	0.0	16543750.1		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			6742.9	0.0	0.0	254140.3		
	KINGSGATE		77799.2	0.0	0.0	2932251.0			566458.2	0.0	0.0	21349806.9		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			89175.2	0.0	0.0	3361012.8		
TOTAL OXY ENERGY CANADA			166346.6			6269604.3			1247197.9			47006885.6		
P.U.D CLARK COUNTY	HUNTINGDON	GO-95-09	26151.4	0.0	0.0	981200.5			133941.2	0.0	0.0	5016790.9		
PACIFIC GAS & ELEC	KINGSGATE	GO-60-09	469379.0	0.0	0.0	17780077.0			5280316.5	0.0	0.0	200428010.0		
PIONEER	ELMORE	GO-140-08	79541.9	0.0	0.0	3239350.2			809166.7	0.0	0.0	32957406.0		
PORTLAND G.E.	HUNTINGDON	GO-98-09	44688.8	0.0	0.0	1695940.0			229382.1	0.0	0.0	8705050.9		
	KINGSGATE		35450.7	0.0	0.0	1345354.1			289282.8	0.0	0.0	10978282.5		
TOTAL PORTLAND G.E.			80139.5			3041294.1			518664.9			19683333.4		
POWEREX	EMERSON	GO-8-09	6789.9	0.0	0.0	254078.0			103925.6	0.0	0.0	3896423.6		
	HUNTINGDON		275.8	0.0	0.0	10549.4			25544.7	0.0	0.0	977084.8		
	KINGSGATE		35602.8	0.0	0.0	1347922.0			263153.2	0.0	0.0	9982863.8		
TOTAL POWEREX			42668.5			1612549.4			392623.5			14856372.2		
PPM ENERGY CANADA	ELMORE	GO-10-08	0.0	0.0	0.0	0.0			713530.0	0.0	0.0	29839473.9		
	HUNTINGDON		0.0	0.0	0.0	0.0			73175.0	0.0	0.0	2798943.8		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			9628.0	0.0	0.0	369793.8		
	KINGSGATE		0.0	0.0	0.0	0.0			282480.0	0.0	0.0	10713183.9		
TOTAL PPM ENERGY CANADA			0.0			0.0			1078813.0			43721395.3		
PROGAS	ELMORE	GO-21-09	28429.2	0.0	0.0	1084858.3			288593.9	0.0	0.0	11013928.6		
PUGET SOUND	HUNTINGDON	GO-18-10	183822.6	0.0	0.0	7031214.5			832450.9	0.0	0.0	31841246.9		
		GO-19-08	0.0	0.0	0.0	0.0			694825.9	0.0	0.0	26577090.7		
	KINGSGATE	GO-18-10	89388.7	0.0	0.0	3386044.1			410984.0	0.0	0.0	15933896.8		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LI[redacted]CES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APP[redacted]

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
PUGET SOUND	KINGSGATE	GO-19-08	0.0	0.0	0.0	0.0			243297.3	0.0	0.0	9239570.6		
TOTAL PUGET SOUND			273211.3			10417258.5			2190558.1			83591715.0		
REGENT RESOURCES	REAGAN FIELD	GO-119-08	257.7	0.0	0.0	9019.5			2741.4	0.0	0.0	95949.0		
REPSOL	BRUNSWICK	GO-33-10	103193.3	0.0	0.0	4078197.3			103193.3	0.0	0.0	4078197.3		
		GO-5-08	0.0	0.0	0.0	0.0			1724602.7	0.0	0.0	68156297.5		
	EAST HEREFORD	GO-33-10	6904.4	0.0	0.0	260915.4			6904.4	0.0	0.0	260915.4		
		GO-5-08	0.0	0.0	0.0	0.0			5988.4	0.0	0.0	228550.3		
	IROQUOIS	GO-33-10	6315.3	0.0	0.0	238653.7			6315.3	0.0	0.0	238653.7		
		GO-5-08	0.0	0.0	0.0	0.0			17431.5	0.0	0.0	659487.1		
	ST STEPHEN	GO-33-10	51110.4	0.0	0.0	2019883.4			51110.4	0.0	0.0	2019883.4		
		GO-5-08	0.0	0.0	0.0	0.0			[redacted]877.3	0.0	0.0	19162349.9		
TOTAL REPSOL			167523.3			6597649.8			2400423.1			94804334.7		
RG&E	CHIPPAWA	GO-84-09	0.0	0.0	0.0	0.0			229391.9	0.0	0.0	8664132.2		
SARANAC POWER PARTNE	NAPIERVILLE	GO-4-09	9310.1	0.0	0.0	348942.5			89306.5	0.0	0.0	3344918.7		
SELKIRK	IROQUOIS	GO-112-07	0.0	0.0	0.0	0.0			73281.0	0.0	0.0	2749503.2		
		GO-127-09	61397.5	0.0	0.0	2303634.2			528811.0	0.0	0.0	19840989.0		
TOTAL SELKIRK			61397.5			2303634.2			602092.0			22590492.1		
SEMPRA ENERGY TRADIN	CHIPPAWA	GO-109-09	263.0	0.0	0.0	9894.1			13285.0	0.0	0.0	500935.9		
		GO-113-07	0.0	0.0	0.0	0.0			249.0	0.0	0.0	9397.3		
	EMERSON	GO-109-09	40698.0	0.0	0.0	1604315.1			135260.0	0.0	0.0	5139645.9		
		GO-113-07	0.0	0.0	0.0	0.0			12892.0	0.0	0.0	481387.3		
	HUNTINGDON	GO-109-09	44300.0	0.0	0.0	1657705.9			337073.0	0.0	0.0	12599467.2		
		GO-113-07	0.0	0.0	0.0	0.0			44410.0	0.0	0.0	1658269.4		
	IROQUOIS	GO-109-09	0.0	0.0	0.0	0.0			129747.0	0.0	0.0	4846089.5		
		GO-113-07	0.0	0.0	0.0	0.0			62436.0	0.0	0.0	2331984.5		
	KINGSGATE	GO-109-09	17938.0	0.0	0.0	671239.9			98394.0	0.0	0.0	3680948.7		
		GO-113-07	0.0	0.0	0.0	0.0			37550.0	0.0	0.0	1402117.0		
	MONCHY	GO-109-09	50065.0	0.0	0.0	1873432.2			115705.0	0.0	0.0	4327988.9		
		GO-113-07	0.0	0.0	0.0	0.0			1410.0	0.0	0.0	[redacted]		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
SEMPRA ENERGY TRADIN	NIAGARA FALLS	GO-109-09	0.0	0.0	0.0	0.0			74949.0	0.0	0.0	2826854.5		
		GO-113-07	0.0	0.0	0.0	0.0			24233.0	0.0	0.0	904860.2		
TOTAL SEMPRA ENERGY TRADIN			153264.0			5816587.2			1087593.0			40761695.7		
SEQUENT ENERGY	EMERSON	GO-42-10	12014.1	0.0	0.0	449327.4			24863.8	0.0	0.0	929906.2		
		GO-48-08	0.0	0.0	0.0	0.0			83994.3	0.0	0.0	3141386.9		
	HUNTINGDON	GO-42-10	2853.3	0.0	0.0	106713.4			16150.8	0.0	0.0	604039.9		
		GO-48-08	0.0	0.0	0.0	0.0			29236.8	0.0	0.0	1093976.0		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			79.0	0.0	0.0	2954.6		
	KINGSGATE	GO-42-10	8745.8	0.0	0.0	327092.9			21298.3	0.0	0.0	796556.5		
		GO-48-08	0.0	0.0	0.0	0.0			86335.6	0.0	0.0	3229485.8		
	MONCHY	GO-42-10	8991.7	0.0	0.0	336289.6			19011.4	0.0	0.0	711026.4		
		GO-48-08	0.0	0.0	0.0	0.0			52767.5	0.0	0.0	1973504.6		
	NIAGARA FALLS	GO-42-10	0.0	0.0	0.0	0.0			804.0	0.0	0.0	30069.6		
		GO-48-08	0.0	0.0	0.0	0.0			874.6	0.0	0.0	32710.0		
	ST CLAIR	GO-42-10	0.0	0.0	0.0	0.0			1683.1	0.0	0.0	62947.9		
		GO-48-08	0.0	0.0	0.0	0.0			1157.5	0.0	0.0	43290.5		
TOTAL SEQUENT ENERGY			32604.9			1219423.3			338256.7			12651855.0		
SHELL ENERGY (US)	HUNTINGDON	GO-58-09	116741.2	0.0	0.0	4465350.9			457720.9	0.0	0.0	17509627.3		
SHELL ENERGY NORTH	ADEN	GO-19-09	2.5	0.0	0.0	93.6			3720.7	0.0	0.0	139333.5		
	CARDSTON		2923.0	0.0	0.0	113938.5			41139.9	0.0	0.0	1606393.9		
	CHIPPAWA		478.2	0.0	0.0	17985.1			54489.6	0.0	0.0	2053365.7		
	CORNWALL		1445.6	0.0	0.0	54195.5			14009.0	0.0	0.0	524627.3		
	EAST HEREFORD		5596.0	0.0	0.0	209850.0			90167.3	0.0	0.0	3378432.5		
	ELMORE		1355.0	0.0	0.0	52817.9			11849.8	0.0	0.0	461905.2		
	EMERSON		183966.9	0.0	0.0	6885881.1			1846393.4	0.0	0.0	69026714.7		
	HUNTINGDON		31636.7	0.0	0.0	1210103.8			639482.0	0.0	0.0	24460186.5		
	IROQUOIS		19316.5	0.0	0.0	724175.6			242305.6	0.0	0.0	9069221.2		
	KINGSGATE		57884.7	0.0	0.0	2196724.4			716309.4	0.0	0.0	27183942.3		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LI[redacted]CES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APP[redacted].

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM — MONTH: MOIS: August 2010 / Août 2010 — MONTH: MOIS: November 2009 / Novembre 2009 TO / À August 2010 / Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
SHELL ENERGY NORTH	NAPIERVILLE	GO-19-09	10875.3	0.0	0.0	408041.3			126721.6	0.0	0.0	4745544.8		
	NIAGARA FALLS		4581.9	0.0	0.0	172325.3			105888.0	0.0	0.0	3987310.5		
	PHILIPSBURG		0.0	0.0	0.0	0.0			34987.1	0.0	0.0	1308641.5		
	SIERRA		151.5	0.0	0.0	5681.3			918.0	0.0	0.0	34384.0		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			587.8	0.0	0.0	22154.2		
	ST STEPHEN		31447.5	0.0	0.0	1188715.5			333050.3	0.0	0.0	12589301.1		
TOTAL SHELL ENERGY NORTH			471311.4			17725014.6			5620165.3			211701763.3		
SMUD	KINGSGATE	GO-24-10	19779.8	0.0	0.0	748863.2			58431.5	0.0	0.0	2215128.7		
		GO-26-08	0.0	0.0	0.0	0.0			263117.3	0.0	0.0	9987665.9		
TOTAL SMUD			19779.8			748863.2			321548.8			12202794.6		
SOCAL	KINGSGATE	GO-1-09	45831.0	0.0	0.0	1736078.3			298025.0	0.0	0.0	11314021.9		
SOUTHERN CONNECTICUT	IROQUOIS	GO-109-08	30367.0	0.0	0.0	1144228.6			191571.0	0.0	0.0	7218395.3		
SPRAGUE ENERGY	CHIPPAWA	GO-146-08	0.0	0.0	0.0	0.0			5710.0	0.0	0.0	215545.0		
	CORNWALL		0.0	0.0	0.0	0.0			6.0	0.0	0.0	224.6		
	EAST HEREFORD		0.0	0.0	0.0	0.0			505.0	0.0	0.0	18988.0		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			371.0	0.0	0.0	13862.7		
	NAPIERVILLE		115.0	0.0	0.0	4312.5			2104.5	0.0	0.0	78826.9		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			36.0	0.0	0.0	1358.6		
TOTAL SPRAGUE ENERGY			115.0			4312.5			8732.5			328805.7		
ST.LAWRENCE	CORNWALL	GO-132-08	1615.1	0.0	0.0	60517.8			71903.8	0.0	0.0	2693117.1		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			6562.9	0.0	0.0	245840.8		
TOTAL ST.LAWRENCE			1615.1			60517.8			78466.7			2938957.9		
SUNCOR ENERGY	ELMORE	GO-50-09	47660.9	0.0	0.0	1831131.7			553173.6	0.0	0.0	21227522.9		
	IROQUOIS		0.0	0.0	0.0	0.0			7087.3	0.0	0.0	265558.2		
	KINGSGATE		59474.8	0.0	0.0	2252905.5			570158.6	0.0	0.0	21641049.7		
	MONCHY		52782.3	0.0	0.0	1979864.0			521826.4	0.0	0.0	19599056.7		
TOTAL SUNCOR ENERGY			159918.0			6063901.2			1652245.9			62733187.4		
TALISMAN	ELMORE	GO-33-09	5149.3	0.0	0.0	235837.9			284691.2	0.0	0.0	11926620.9		
TCPL	EMERSON	GO-111-09	30855.3	0.0	0.0	1154605.3			131331.7	0.0	0.0	4912414.6		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX A

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	MONTH: MOIS: August 2010 Août 2010 VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG PRIX MOYEN	TO À August 2010 Août 2010 VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG PRIX MOYEN
									MONTH: MOIS: November 2009 Novembre 2009					
TENASKA MARKETING	CARDSTON	GO-76-09	25085.8	0.0	0.0	964047.3			131155.7	0.0	0.0	5060179.7		
	CHIPPAWA		1935.3	0.0	0.0	72554.4			41466.5	0.0	0.0	1557438.0		
	EAST HEREFORD		3391.2	0.0	0.0	127136.1			66868.3	0.0	0.0	2504296.2		
	ELMORE		102.8	0.0	0.0	4157.2			864.0	0.0	0.0	34900.8		
	EMERSON		75554.8	0.0	0.0	2827260.5			1034836.4	0.0	0.0	38676175.0		
	HUNTINGDON		14648.7	0.0	0.0	549326.3			397263.9	0.0	0.0	14887510.9		
	IROQUOIS		46776.4	0.0	0.0	1753179.5			619294.0	0.0	0.0	23174882.9		
	KINGSGATE		79248.6	0.0	0.0	3007484.4			652415.9	0.0	0.0	24759183.9		
	MONCHY		358729.9	0.0	0.0	13445196.5			2778026.8	0.0	0.0	104332399.2		
	NAPIERVILLE		723.2	0.0	0.0	27120.0			4914.9	0.0	0.0	184419.6		
	NIAGARA FALLS		30981.4	0.0	0.0	1159323.9			324582.0	0.0	0.0	12226517.7		
	PHILIPSBURG		1524.6	0.0	0.0	57142.0			12703.6	0.0	0.0	476185.2		
	ST CLAIR		2806.3	0.0	0.0	105292.4			13467.5	0.0	0.0	505377.2		
TOTAL TENASKA MARKETING			641509.0			24099220.4			6077859.5			228379466.4		
TENNESSEE GAS	NIAGARA FALLS	GO-52-09	0.0	0.0	0.0	0.0			36510.2	0.0	0.0	1377308.9		
TERASEN GAS	HUNTINGDON	GO-54-09	1.7	0.0	0.0	65.0			30.2	0.0	0.0	1155.2		
	KINGSGATE		38296.4	0.0	0.0	1464837.3			303182.3	0.0	0.0	11596723.0		
TOTAL TERASEN GAS			38298.1			1464902.3			303212.5			11597878.1		
TIDAL ENERGY	ELMORE	GO-69-09	52700.0	0.0	0.0	2137512.1			322041.0	0.0	0.0	12981342.9		
	EMERSON		0.0	0.0	0.0	0.0			14469.6	0.0	0.0	541181.0		
	MONCHY		17795.8	0.0	0.0	666986.6			140078.6	0.0	0.0	5274946.7		
TOTAL TIDAL ENERGY			70495.8			2804498.6			476589.2			18797470.6		
TOURMALINE	ELMORE	GO-73-10	9749.3	0.0	0.0	395139.1			9749.3	0.0	0.0	395139.1		
TRANSALTA	HUNTINGDON	GO-34-09	17074.5	0.0	0.0	653099.2			41150.9	0.0	0.0	1574020.0		
U.S. GYPSUM	CHIPPAWA	GO-133-09	0.0	0.0	0.0	0.0			1198.3	0.0	0.0	44840.4		
	EMERSON	GO-118-07	0.0	0.0	0.0	0.0			6314.3	0.0	0.0	236281.1		
		GO-133-09	7928.1	0.0	0.0	296669.5			63724.6	0.0	0.0	2384574.4		
	HUNTINGDON	GO-118-07	0.0	0.0	0.0	0.0			1763.9	0.0	0.0	67469.2		
		GO-133-09	1824.3	0.0	0.0	69779.5			16130.4	0.0	0.0	616987.8		

NATURAL GAS EXPORTS - LONG/SHORT TERM LI[redacted]ES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPE[redacted]

EXPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

EXPORTER EXPORTATEUR	EXPORT POINT D'EXPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH. RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	EXP VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
U.S. GYPSUM	KINGSGATE	GO-133-09	1051.3	0.0	0.0	39802.2			9292.0	0.0	0.0	352469.0		
	NIAGARA FALLS	GO-118-07	0.0	0.0	0.0	0.0			9304.6	0.0	0.0	348178.1		
		GO-133-09	9614.5	0.0	0.0	359774.6			84844.3	0.0	0.0	3174873.6		
TOTAL U.S. GYPSUM			20418.2			766025.8			193597.3			7264640.2		
UNITED ENERGY TRADIN	ELMORE	GO-71-08	72791.6	0.0	0.0	2751522.4			739213.9	0.0	0.0	27942284.9		
	EMERSON		1027.1	0.0	0.0	38824.4			493001.4	0.0	0.0	18635452.5		
TOTAL UNITED ENERGY TRADIN			73818.7			2790346.8			1232215.3			46577737.4		
VERMONT GAS	PHILIPSBURG	GO-111-07	0.0	0.0	0.0	0.0			19188.2	0.0	0.0	718212.5		
		GO-128-09	8326.2	0.0	0.0	312065.2			171933.0	0.0	0.0	6437896.8		
TOTAL VERMONT GAS			8326.2			312065.2			191121.1			7156109.3		
VITOL	EMERSON	GO-116-08	0.0	0.0	0.0	0.0			1282.3	0.0	0.0	47959.5		
	MONCHY		0.0	0.0	0.0	0.0			321035.9	0.0	0.0	12051407.6		
TOTAL VITOL			0.0			0.0			322318.2			12099367.1		
YANKEE GAS	IROQUOIS	GO-111-08	18472.0	0.0	0.0	696025.0			204009.0	0.0	0.0	7687059.2		
	NIAGARA FALLS		0.0	0.0	0.0	0.0			12818.0	0.0	0.0	483879.5		
TOTAL YANKEE GAS			18472.0			696025.0			216827.0			8170938.7		
*TOTAL LENGTH SHORT TERM			8224012.2			313734121.4	1239358543	3.95	77357365.1			2954338586.8	13608309309	4.61
*TOTAL			8304312.0			316771201.5	1253543078	3.96	78126934.8			2983429993.8	13745018611	4.61

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010 / MOIS: Août 2010

IMPORTER / IMPORTATEUR	IMPORT POINT / D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
**********								
SHORT TERM								
**********								
ACCESS GAS	COURTRIGHT	GO-142-08	521.1	0.0	0.0	19655.9		
ALTAGAS/ALTAGAS LP	COURTRIGHT	GO-130-08	1009.6	0.0	0.0	37880.2		
	OJIBWAY (WINDSOR)		85.1	0.0	0.0	3193.0		
TOTAL ALTAGAS/ALTAGAS LP			1094.7			41073.1		
AVISTA CORP	HUNTINGDON	GO-33-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-40-10	1631.7	0.0	0.0	62412.5		
TOTAL AVISTA CORP			1631.7			62412.5		
BLUEWATER GAS STORAG	COURTRIGHT	GO-85-08	3141.8	0.0	0.0	118760.0		
BP CANADA	COURTRIGHT	GO-74-09	72108.8	0.0	0.0	2724991.6		
	OJIBWAY (WINDSOR)		0.0	0.0	0.0	0.0		
	SARNIA		35007.3	0.0	0.0	1313473.9		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL BP CANADA			107116.1			4038465.5		
CANADIAN ENTERPRISE	COURTRIGHT	GO-139-08	1284.3	0.0	0.0	48533.7		
	SARNIA		635.4	0.0	0.0	24056.2		
TOTAL CANADIAN ENTERPRISE			1919.7			72589.9		
CARGILL, INC.	COURTRIGHT	GO-79-09	17565.3	0.0	0.0	654131.8		
	ST CLAIR		57076.7	0.0	0.0	2125536.4		
TOTAL CARGILL, INC.			74642.0			2779668.2		
CITIGROUP	ST CLAIR	GO-11-09	0.0	0.0	0.0	0.0		
CONOCOPHILLIPS C ULC	COURTRIGHT	GO-126-08	31066.4	0.0	0.0	1166854.0		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL CONOCOPHILLIPS C ULC			31066.4			1166854.0		
DIRECT EN[illegible]	COURTRIGHT	GO-101-07	0.0	0.0	0.0	0.0		
		GO-110-09	5918.5	0.0	0.0	224145.1		

MONTH: November 2009 TO August 2010 / MOIS: Novembre 2009 À Août 2010

VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
5107.0	0.0	0.0	192814.4		
10145.2	0.0	0.0	381274.8		
768.5	0.0	0.0	28870.6		
10913.7			410145.5		
46037.5	0.0	0.0	1760934.4		
4009.7	0.0	0.0	153371.0		
50047.2			1914305.4		
18764.9	0.0	0.0	710739.7		
1003557.8	0.0	0.0	38011796.0		
38905.5	0.0	0.0	1471522.7		
983399.0	0.0	0.0	36979514.5		
7837.5	0.0	0.0	292272.0		
2033699.8			76755105.3		
22148.9	0.0	0.0	843580.5		
175278.7	0.0	0.0	6652075.3		
197427.6			7495655.8		
186597.9	0.0	0.0	6948906.1		
681999.3	0.0	0.0	25397655.1		
868597.2			32346561.2		
2037.6	0.0	0.0	76525.4		
198563.9	0.0	0.0	7443925.8		
6599.7	0.0	0.0	247413.1		
82144.8	0.0	0.0	3077533.0		
287308.4			10768871.8		
12044.7	0.0	0.0	456834.9		

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT T[redacted] LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

AP[redacted] B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
DIRECT ENERGY	OJIBWAY (WINDSOR)	GO-101-07	0.0	0.0	0.0	0.0			16481.8	0.0	0.0	623010.5		
		GO-119-09	20605.2	0.0	0.0	778875.0			132442.5	0.0	0.0	5006327.5		
	SARNIA	GO-101-07	0.0	0.0	0.0	0.0			124188.5	0.0	0.0	4657068.8		
		GO-119-09	6541.4	0.0	0.0	245302.5			206365.6	0.0	0.0	7738711.1		
	SAULT STE MARIE	GO-101-07	0.0	0.0	0.0	0.0			12616.7	0.0	0.0	473126.3		
		GO-119-09	0.0	0.0	0.0	0.0			3969.1	0.0	0.0	148842.0		
TOTAL DIRECT ENERGY			33065.0			1250322.6			556216.4			20927775.4		
DTE ENERGY TRADING	COURTRIGHT	GO-122-08	626.0	0.0	0.0	23656.5			79970.0	0.0	0.0	3018099.2		
	OJIBWAY (WINDSOR)		0.0	0.0	0.0	0.0			29113.0	0.0	0.0	1098724.7		
TOTAL DTE ENERGY TRADING			626.0			23656.5			109083.0			4116823.9		
DYNEGY GAS IMPORTS	ST CLAIR	GO-44-09	12742.2	0.0	0.0	474519.5			124816.9	0.0	0.0	4648181.6		
EDF TRADING	HUNTINGDON	GO-25-10	0.0	0.0	0.0	0.0			309.8	0.0	0.0	11849.5		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			125070.9	0.0	0.0	4702846.8		
TOTAL EDF TRADING			0.0			0.0			125380.7			4714696.3		
EMERA ENERGY INC.	ST CLAIR	GO-28-08	0.0	0.0	0.0	0.0			58629.7	0.0	0.0	2213915.8		
	ST STEPHEN		0.0	0.0	0.0	0.0			3167.1	0.0	0.0	125481.2		
		GO-52-10	614.8	0.0	0.0	24364.5			614.8	0.0	0.0	24364.5		
TOTAL EMERA ENERGY INC.			614.8			24364.5			62411.6			2363761.4		
ENBRIDGE GAS DIST	COURTRIGHT	GO-51-08	254410.1	0.0	0.0	9614157.9			2571316.3	0.0	0.0	97393096.5		
ENBRIDGE GAS SERVICE	COURTRIGHT	GO-88-09	0.0	0.0	0.0	0.0			189673.6	0.0	0.0	7192661.7		
	SARNIA		0.0	0.0	0.0	0.0			2775.4	0.0	0.0	105631.7		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			2854.7	0.0	0.0	107238.8		
TOTAL ENBRIDGE GAS SERVICE			0.0			0.0			195303.7			7405532.2		
ENSERCO ENERGY	HUNTINGDON	GO-55-08	0.0	0.0	0.0	0.0			8336.0	0.0	0.0	318852.0		
		GO-55-10	402.1	0.0	0.0	15380.3			855.9	0.0	0.0	32738.2		
	OJIBWAY (WINDSOR)	GO-55-08	0.0	0.0	0.0	0.0			4780.3	0.0	0.0	179360.9		
TOTAL ENSERCO ENERGY			402.1			15380.3			13972.2			530951.1		

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO August 2010
À Août 2010

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
GREENFIELD ENERGY	ST CLAIR	GO-100-09	0.0	0.0	0.0	0.0			15091.8	0.0	0.0	572204.3		
		GO-95-07	0.0	0.0	0.0	0.0			738.7	0.0	0.0	28078.0		
TOTAL GREENFIELD ENERGY			0.0			0.0			15830.5			600282.3		
IBERDROLA CANADA	COURTRIGHT	GO-14-10	0.0	0.0	0.0	0.0			9626.0	0.0	0.0	366043.6		
	SARNIA/BLUE WATER		3451.0	0.0	0.0	132000.8			5351.0	0.0	0.0	204201.9		
TOTAL IBERDROLA CANADA			3451.0			132000.8			14977.0			570245.5		
INTEGRYS ENERGY SER	ST CLAIR	GO-134-08	0.0	0.0	0.0	0.0			119639.8	0.0	0.0	4482703.2		
J. ARON & CO.	COURTRIGHT	GO-50-10	52486.0	0.0	0.0	1983446.0			52486.0	0.0	0.0	1983446.0		
	OJIBWAY (WINDSOR)		27406.9	0.0	0.0	1034062.3			27406.9	0.0	0.0	1034062.3		
	SARNIA		36540.7	0.0	0.0	1371007.1			36540.7	0.0	0.0	1371007.1		
TOTAL J. ARON & CO.			116433.6			4388515.4			116433.6			4388515.4		
JP VENTURES ENERGY	ST CLAIR	GO-69-08	2169.5	0.0	0.0	81399.6			88854.1	0.0	0.0	3346369.8		
JUST ENERGY	COURTRIGHT	GO-83-09	529.9	0.0	0.0	20026.1			3500.6	0.0	0.0	132575.8		
KOCH CANADA ENERGY	SARNIA	GO-9-10	0.0	0.0	0.0	0.0			446.2	0.0	0.0	16763.7		
MACQUARIE ENERGY	OJIBWAY (WINDSOR)	GO-150-08	9275.7	0.0	0.0	350621.5			15582.8	0.0	0.0	589028.3		
	ST CLAIR		2776.0	0.0	0.0	104933.9			115600.5	0.0	0.0	4335295.5		
TOTAL MACQUARIE ENERGY			12051.7			455555.4			131183.2			4924323.8		
MICHCON	COURTRIGHT	GO-13-08	0.0	0.0	0.0	0.0			249972.6	0.0	0.0	9456956.5		
		GO-4-10	43274.5	0.0	0.0	1635343.4			169439.7	0.0	0.0	6430467.9		
TOTAL MICHCON			43274.5			1635343.4			419412.3			15887424.4		
NEXEN INC.	COURTRIGHT	GO-148-08	0.0	0.0	0.0	0.0			456118.4	0.0	0.0	17278767.5		
	OJIBWAY (WINDSOR)		0.0	0.0	0.0	0.0			230998.4	0.0	0.0	8724128.5		
	SARNIA		0.0	0.0	0.0	0.0			750698.4	0.0	0.0	28243271.7		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0			110469.4	0.0	0.0	4127500.5		
TOTAL NEXEN INC.			0.0			0.0			1548284.6			58373668.2		
NJR ENERG	COURTRIGHT	GO-12-10	35071.7	0.0	0.0	1315539.4			139285.5	0.0	0.0	5242208.6		
		GO-18-08	0.0	0.0	0.0	0.0			195040.3	0.0	0.0	7303324.8		

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT T[redacted] LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

AP[redacted] B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
NJR ENERGY	SARNIA/BLUE WATER	GO-12-10	8781.6	0.0	0.0	329397.8		
		GO-18-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL NJR ENERGY			43853.3			1644937.2		
ONEOK ENERGY	COURTRIGHT	GO-97-09	31074.8	0.0	0.0	1174316.7		
OXY ENERGY CANADA	COURTRIGHT	GO-90-09	12575.5	0.0	0.0	473972.1		
	SARNIA		0.0	0.0	0.0	0.0		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL OXY ENERGY CANADA			12575.5			473972.1		
P.U.D CLARK COUNTY	HUNTINGDON	GO-96-09	0.0	0.0	0.0	0.0		
POWEREX	ST CLAIR	GO-9-09	55791.6	0.0	0.0	2093300.9		
PPM ENERGY CANADA	COURTRIGHT	GO-11-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
	SARNIA/BLUE WATER		0.0	0.0	0.0	0.0		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL PPM ENERGY CANADA			0.0			0.0		
PUGET SOUND	HUNTINGDON	GO-65-09	551.7	0.0	0.0	21102.5		
REPSOL	ST CLAIR	GO-51-09	6345.7	0.0	0.0	239422.9		
SEMPRA ENERGY TRADIN	ST CLAIR	GO-110-09	2126.0	0.0	0.0	80341.5		
		GO-114-07	0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL SEMPRA ENERGY TRADIN			2126.0			80341.5		
SEQUENT ENERGY	HUNTINGDON	GO-18-09	0.0	0.0	0.0	0.0		
	LOOMIS		0.0	0.0	0.0	0.0		
	OJIBWAY (WINDSOR)		0.0	0.0	0.0	0.0		
	SARNIA		0.0	0.0	0.0	0.0		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0		
TOTAL SEQUENT ENERGY			0.0			0.0		
SHELL ENERGY NORTH	CORUNNA	GO-70-08	15536.2	0.0	0.0	582918.2		
	HUNTINGDON		0.0	0.0	0.0	0.0		

MONTH: November 2009 TO August 2010
MOIS: Novembre 2009 À Août 2010

VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
8781.6	0.0	0.0	329397.8		
183.1	0.0	0.0	6844.3		
343290.5			12881775.5		
507234.7	0.0	0.0	19188553.6		
150385.5	0.0	0.0	5668028.5		
29812.9	0.0	0.0	1123646.3		
28.0	0.0	0.0	1054.9		
180226.3			6792729.8		
45856.3	0.0	0.0	1719740.2		
386216.5	0.0	0.0	14499275.1		
70466.0	0.0	0.0	2677836.0		
26399.0	0.0	0.0	1000522.1		
11406.0	0.0	0.0	427725.0		
108271.0			4106083.1		
34021.4	0.0	0.0	1301318.6		
26214.2	0.0	0.0	994448.1		
19506.0	0.0	0.0	738464.5		
2350.4	0.0	0.0	89455.5		
21856.4			827920.0		
19525.7	0.0	0.0	730404.3		
131803.4	0.0	0.0	4929447.4		
6347.3	0.0	0.0	237389.0		
23079.3	0.0	0.0	863165.9		
142270.5	0.0	0.0	5320925.7		
323026.2			12081332.3		
154626.8	0.0	0.0	5801597.6		
9675.0	0.0	0.0	366209.9		

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT TERM LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

APPENDIX B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

TO August 2010
À Août 2010

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
SHELL ENERGY NORTH	OJIBWAY (WINDSOR)	GO-70-08	12460.3	0.0	0.0	467510.5			60329.1	0.0	0.0	2264990.1		
	SARNIA/BLUE WATER		21105.8	0.0	0.0	797799.2			166091.8	0.0	0.0	6234737.0		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0			45855.7	0.0	0.0	1720505.9		
	ST CLAIR		149224.0	0.0	0.0	5586946.4			1676510.9	0.0	0.0	62809538.9		
	ST STEPHEN		1012.4	0.0	0.0	37985.2			9116.4	0.0	0.0	342137.8		
TOTAL SHELL ENERGY NORTH			199338.7			7473159.5			2122205.7			79539717.3		
ST LAWRENCE	ST CLAIR	GO-12-09	0.0	0.0	0.0	0.0			14085.7	0.0	0.0	527512.8		
SUNCOR ENERGY	COURTRIGHT	GO-2-08	0.0	0.0	0.0	0.0			9469.3	0.0	0.0	358323.5		
		GO-7-10	0.0	0.0	0.0	0.0			35055.7	0.0	0.0	1324246.0		
TOTAL SUNCOR ENERGY			0.0			0.0			44525.0			1682569.5		
TCGS USA	SARNIA	GO-115-08	0.0	0.0	0.0	0.0			6023.3	0.0	0.0	227680.7		
	SARNIA/BLUE WATER		0.0	0.0	0.0	0.0			11332.0	0.0	0.0	428349.6		
TOTAL TCGS USA			0.0			0.0			17355.3			656030.3		
TENASKA MARKETING	COURTRIGHT	GO-77-09	27422.2	0.0	0.0	1036285.0			384865.9	0.0	0.0	14573269.7		
	HUNTINGDON		5933.9	0.0	0.0	227564.7			72181.2	0.0	0.0	2705213.8		
	LOOMIS		6440.7	0.0	0.0	237339.8			74973.1	0.0	0.0	2772540.3		
	OJIBWAY (WINDSOR)		25630.6	0.0	0.0	964992.1			239219.9	0.0	0.0	8986070.7		
	SAULT STE MARIE		0.0	0.0	0.0	0.0			2612.3	0.0	0.0	97485.7		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			307055.2	0.0	0.0	11511500.0		
TOTAL TENASKA MARKETING			65427.4			2466181.5			1080907.6			40646080.1		
TIDAL ENERGY	COURTRIGHT	GO-70-09	111969.6	0.0	0.0	4231331.3			816441.0	0.0	0.0	30918141.4		
	SARNIA		0.0	0.0	0.0	0.0			12108.3	0.0	0.0	456837.8		
	ST CLAIR		0.0	0.0	0.0	0.0			10091.0	0.0	0.0	379005.3		
TOTAL TIDAL ENERGY			111969.6			4231331.3			838640.3			31753984.4		
TOTAL GAS & POWER	HUNTINGDON	GO-58-10	313.1	0.0	0.0	12051.2			2624.2	0.0	0.0	99410.8		
UNION GAS	COURTRIGHT	GO-41-09	49698.7	0.0	0.0	1875131.9			437604.6	0.0	0.0	16526452.3		
	OJIBWAY (WINDSOR)		8044.7	0.0	0.0	303526.5			185372.0	0.0	0.0	7002472.8		
TOTAL UN[illegible]S			57743.4			2178658.5			622976.6			23528925.1		

NATURAL GAS IMPORTS - LONG/SHORT T[redacted] LICENCES/ORDERS (SI UNITS / $CDN/GJ)

AP[redacted] B

IMPORTATIONS DE GAZ NATUREL - LICENCES/ORDONNANCES À LONG/COURT TERM (UNITÉS SI / $CAN)

SHORT TERM

MONTH: August 2010
MOIS: Août 2010

IMPORTER IMPORTATEUR	IMPORT POINT D'IMPORTATION	LIC/ORD	VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
UNITED ENERGY TRADIN	ST CLAIR	GO-72-08	0.0	0.0	0.0	0.0		
*TOTAL LENGTH	SHORT TERM		1288014.8			48503497.3	227399573	4.69
*TOTAL			1288014.8			48503497.3	227399573	4.69

MONTH: November 2009
MOIS: Novembre 2009

TO: August 2010
À: Août 2010

VOLUME 1000 M3	AUTHORIZED VOLUME AUTHORISÉ	% OF AUTH RÉEL	ENERGY ÉNERGIE GJ	IMP. VALUE RECETTES $	AVG. PRIX MOYEN
102149.5	0.0	0.0	3861251.0		
16512648.5			622183092.6	3091505759	4.97
16512648.5			622183092.6	3091505759	4.97